

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

3 décembre 2021

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**relative à la protection
des droits des femmes et
à la participation des femmes
dans le processus de paix en Afghanistan**

**Proposition de résolution relative à la
préservation, la protection et la promotion
des droits des femmes en Afghanistan**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES
PAR
MME Vicky REYNAERT

SOMMAIRE

Pages

I. Procédure	3
II. Exposé introductif des autres principales des propositions de résolution	3
III. Audition du 4 octobre 2021	5
IV. Discussion générale	17
V. Discussion et votes des considérants et points du dispositif.....	20

Voir:

Doc 55 1958/ (2020/2021):

- 001: Proposition de résolution de Mme Jadin et consorts.
002 et 003: Amendements.

Voir aussi:

- 005: Texte adopté par la commission.

Doc 55 2283/ (2020/2021):

- 001: Proposition de résolution de Mme Rohonyi et M. De Smet.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

3 december 2021

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**betreffende de bescherming
van de vrouwenrechten in Afghanistan en
de deelname van vrouwen
aan het vredesproces aldaar**

**Voorstel van resolutie over de instandhouding,
de bescherming en de bevordering van de
vrouwenrechten in Afghanistan**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR BUITENLANDSE BETREKKINGEN
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW Vicky REYNAERT

INHOUD

Blz.

I. Procedure	3
II. Inleidende uiteenzetting van de hoofdindienstes van de voorstellen van resolutie.....	3
III. Hoorzitting van 4 oktober 2021	5
IV. Algemene besprekking.....	17
V. Besprekking van de consideransen en van het verzoekend gedeelte, en stemmingen	20

Zie:

Doc 55 1958/ (2020/2021):

- 001: Voorstel van resolutie van mevrouw Jadin c.s.
002 en 003: Amendementen.

Zie ook:

- 005: Tekst aangenomen door de commissie.

Doc 55 2283/ (2020/2021):

- 001: Voorstel van resolutie van mevrouw Rohonyi en de heer De Smet.

05824

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**
Président/Voorzitter: Els Van Hoof

A. — Titulaires / Vaste leden:

N-VA	Peter De Roover, Darya Safai, Anneleen Van Bossuyt
Ecolo-Groen	Samuel Cogolati, Wouter De Vriendt, Guillaume Defosse
PS	Malik Ben Achour, André Flahaut, Christophe Lacroix
VB	Annick Ponthier, Ellen Samyn
MR	Michel De Maegd, Katrin Jadin
CD&V	Els Van Hoof
PVDA-PTB	Steven De Vuyst
Open Vld	Goedele Liekens
Vooruit	Vicky Reynaert

B. — Suppléants / Plaatsvervangers:

Björn Anseeuw, Kathleen Depoorter, Michael Freilich, Koen Metsu
Séverine de Laveleye, Kim Buyst, Simon Moutquin, Evita Willaert
Hugues Bayet, Mélissa Hanus, Daniel Senesael, Özlem Özen
Steven Crevelman, Pieter De Spiegeleer, Kurt Ravyts
Daniel Bacquelaine, Emmanuel Burton, Nathalie Gilson
N, Jan Briers
Nabil Boukili, Marco Van Hees
Christian Leysen, Marianne Verhaert
Melissa Depraetere, Kris Verduyck

C. — Membre sans voix délibérative / Niet-stemgerechtigd lid:

cdH	Georges Dallémagne
-----	--------------------

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	: Parti Socialiste
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
CD&V	: Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	: Open Vlaamse liberalen en democraten
Vooruit	: Vooruit
cdH	: centre démocrate Humaniste
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	: Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkorting bij de nummering van de publicaties:	
DOC 55 0000/000	Document de la 55 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi	DOC 55 0000/000	Parlementair document van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het deft nitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beige kleurig papier)

MESDAMES, MESSIEURS,

I. — PROCÉDURE

Votre commission a examiné la proposition de résolution, n° 1958/1 au cours de ses réunions des 29 septembre, 4 et 27 octobre 2021.

Au cours de sa réunion du 29 septembre 2021, votre commission a décidé d'organiser une audition conformément à l'article 28 du Règlement. Cette audition a eu lieu le 4 octobre 2021.

Au cours de sa réunion du 24 novembre 2021, la commission décide de joindre à la discussion la proposition de résolution relative à la préservation, la protection et la promotion des droits des femmes en Afghanistan, n° 2283/1.

La commission décide de prendre comme texte de base la proposition de résolution relative à la protection des droits des femmes et à la participation des femmes dans le processus de paix en Afghanistan, n° 1958/1.

II. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DES AUTEURES PRINCIPALES DES PROPOSITIONS DE RÉSOLUTION

A. Relative à la protection des droits des femmes et à la participation des femmes dans le processus de paix en Afghanistan

Mme Katrin Jadin (MR), auteure principale de la proposition de résolution, indique que la présente proposition de résolution a été déposée à un moment où il était difficile de prédire les conséquences du retrait des troupes américaines et de l'OTAN d'Afghanistan.

Mme Jadin rappelle que l'accord conclu à Doha entre les talibans et les États-Unis en février 2020 a fait renaître l'espoir d'une solution politique afin d'apporter au peuple afghan une paix durable après des décennies de conflit. Des pourparlers étaient en cours entre les talibans et le gouvernement afghan, mais ces discussions étaient lentes et difficiles (des préoccupations essentielles, comme les droits de l'homme, la liberté de la presse, les droits des femmes et des minorités religieuses, ou encore des élections démocratiques devaient être abordées).

DAMES EN HEREN,

I. — PROCEDURE

Uw commissie heeft het voorstel van resolutie, nr. 1958/1 besproken tijdens haar vergaderingen van 29 september en van 4 en 27 oktober 2021.

Tijdens haar vergadering van 29 september 2021 heeft uw commissie beslist een hoorzitting te houden, overeenkomstig artikel 28 van het Reglement. Die hoorzitting heeft plaatsgevonden op 4 oktober 2021.

Tijdens haar vergadering van 24 november 20221 beslist de commissie om het voorstel van resolutie over de instandhouding, de bescherming en de bevordering van de vrouwenrechten in Afghanistan, nr. 2283/1 aan de besprekking toe te voegen.

De commissie beslist om het voorstel van resolutie betreffende de bescherming van de vrouwenrechten in Afghanistan en de deelname van vrouwen aan het vredesproces aldaar, nr. 1958/1 als basistekst voor de besprekking te nemen.

II. — INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE HOOFDINDIENSTERS VAN DE VOORSTELLEN VAN RESOLUTIE

A. Betreffende de bescherming van de vrouwenrechten in Afghanistan en de deelname van vrouwen aan het vredesproces aldaar

Mevrouw Katrin Jadin (MR), hoofdindienster van het voorstel van resolutie, geeft aan dat het voorliggende voorstel van resolutie werd ingediend op een tijdstip waarop de gevolgen van de terugtrekking van de VS-en de NAVO-troepen uit Afghanistan moeilijk konden worden ingeschat.

Zij herinnert eraan dat het in februari 2020 te Doha gesloten akkoord tussen de taliban en de Verenigde Staten de hoop heeft doen oplaaieren dat het Afghaanse volk dankzij een politieke oplossing duurzame vrede zou krijgen na een decennialange conflictperiode. Er werd onderhandeld tussen de taliban en de Afghaanse regering, maar die besprekkingen verliepen traag en moeizaam (cruciale thema's, zoals de mensenrechten, de persvrijheid, de rechten van de vrouwen en van de religieuze minderheden, alsook democratische verkiezingen moesten daarbij aan bod komen).

Malheureusement, depuis le mois d'août 2021, l'évolution positive que l'on avait pu constater en termes de droits accordés aux femmes et aux filles s'est arrêtée. Qu'il s'agisse d'accès à l'école, du droit à l'enseignement ou d'autres droits (accès aux soins, droit de travailler, ...), les talibans entendent à nouveau imposer des restrictions. Or, il importe de conserver tous ces droits acquis pendant près de 20 ans.

Mme Jadin indique qu'il est nécessaire d'actualiser la proposition de résolution sur les droits des femmes en Afghanistan. Leur situation a en effet radicalement changé depuis. Elle annonce donc le dépôt de plusieurs amendements et indique qu'elle n'est pas opposée à des auditions qui enrichiront certainement les débats.

Mme Jadin se réfère pour le surplus aux développements de la proposition de résolution.

B. Relative à la préservation, la protection et la promotion des droits des femmes en Afghanistan

Mme Sophie Rohonyi (DéFI) indique que le retrait des troupes de l'OTAN et des États-Unis d'Afghanistan a entraîné une forte détérioration de la situation dans le pays. Avec, au final, le retour des talibans au pouvoir.

Les auditions ont montré que l'attitude des talibans confirme – ce que l'on craignait – que les droits des femmes sont à nouveau foulés aux pieds. Non seulement l'accès à l'enseignement et à l'emploi est désormais entravé pour les femmes, mais leur liberté d'expression est également menacée. Les talibans avaient promis, à leur arrivée au pouvoir, de respecter les droits des femmes, mais la réalité est tout autre. Cette évolution a contribué à faire fuir une partie de la population du pays et à aggraver une situation déjà catastrophique.

L'exclusion des femmes de la vie sociale a également pour effet de réduire la qualité de la justice et des soins de santé, où de nombreuses femmes étaient actives.

Comme par le passé, la Chambre des représentants doit envoyer un signal clair indiquant que de telles attitudes envers les femmes sont inacceptables. C'est pourquoi Mme Rohonyi a présenté une proposition de résolution demandant au gouvernement de faire de la situation des femmes une de ses priorités et d'assurer un suivi.

Helaas is sinds augustus 2021 een einde gekomen aan de positieve evolutie inzake de rechten voor vrouwen en meisjes. De taliban zijn van plan opnieuw beperkingen in te stellen met betrekking tot de toegang tot scholen, het recht op onderwijs of andere rechten (toegang tot zorg, het recht arbeid te verrichten enzovoort). Het is echter van belang al die tijdens de jongste twintig jaar verworven rechten te behouden.

Mevrouw Jadin geeft aan dat het voorstel van resolutie over de vrouwenrechten in Afghanistan moet worden bijgewerkt, aangezien de situatie van de vrouwen aldaar sinds de indiening ingrijpend is veranderd. Het lid geeft dus aan meerdere amendementen te zullen indienen en heeft geen bezwaar tegen hoorzittingen, aangezien die de debatten beslist zullen uitdiepen.

Voor het overige verwijst mevrouw Jadin naar de toelichting van het voorstel van resolutie.

B. Over de instandhouding, de bescherming en de bevordering van de vrouwenrechten in Afghanistan

Mevrouw Sophie Rohonyi (DéFI) stelt dat de terugtrekking van de NAVO-troepen en van de troepen van de Verenigde Staten uit Afghanistan tot gevolg heeft gehad dat de situatie in het land sterk is achteruitgegaan. Dit heeft voor gevolg gehad dat de taliban opnieuw de macht hebben overgenomen.

Uit de hoorzittingen bleek dat de houding van de taliban bevestigt – wat er werd gevreesd – dat de rechten van de vrouwen andermaal met de voeten worden getreden. Niet alleen wordt ook nu de toegang tot onder meer onderwijs en werk bemoeilijkt, maar ook de vrijheid tot meningsuiting van de vrouwen komt in gedrang. De taliban had bij haar aantreden aan de macht beloofd dat ze de rechten van de vrouwen zouden naleven, maar dat is niet waar gebleken. Dit heeft ertoe bijdragen dat een deel van de bevolking uit het land wegvlucht en dat de catastrofale situatie nog verergert.

Het feit dat vrouwen worden uitgesloten uit het maatschappelijk leven heeft ook als gevolg dat de kwaliteit van justitie en de gezondheidszorg, waar veel vrouwen tewerk gesteld waren, achteruit gaat.

Zoals in het verleden moet ook nu de Kamer van volksvertegenwoordigers een duidelijk signaal geven dat dergelijke houding ten opzichte van vrouwen onaanvaardbaar is. Daarom heeft mevrouw Rohonyi een voorstel van resolutie ingediend waarin de regering in het verzoekend gedeelte wordt gevraagd de situatie van de vrouwen hoog op de agenda te zetten en verder op te volgen.

Pour le surplus, la membre renvoie aux développements de sa proposition de résolution (DOC 55 2283/001).

III. — AUDITION DU 4 OCTOBRE 2021

A. Exposés introductifs

Mme *Evie Lootens*, coordinatrice auprès de *Mothers for Peace*, indique que la fondation *Mother for Peace* est active en Afghanistan depuis 2002. Cette fondation y organise des projets éducatifs et médicaux, qui visent tout particulièrement les femmes. Au cours des vingt dernières années, de nombreux progrès ont déjà été réalisés grâce à l'engagement des collaborateurs afghans. Un nouveau projet aurait dû être lancé en septembre 2021, à savoir une maison d'étudiants pour filles à Kaboul, mais ce projet n'a pas pu être mis en place à cause de la situation actuelle.

Il est impossible de prédire à quoi ressemblera à l'avenir le travail de la fondation en Afghanistan. En ce qui concerne les talibans, la pratique a montré que nous sommes revenus vingt ans en arrière, mais aujourd'hui les femmes sont heureusement plus assertives. Mme Lootens ne formule qu'une seule demande: ne pas reconnaître les talibans.

Mme *Razia Arefi*, ancienne Directrice générale de *Mothers for Peace* en Afghanistan, expose que l'Afghanistan vit aujourd'hui des jours sombres. Vingt ans de lutte, d'espoirs, de rêves et d'ambitions ont été anéantis d'un seul coup. L'extrémisme religieux a pris le pas sur les réalisations communes et a ramené les femmes 20 ans en arrière.

Mme Arefi rappelle que les femmes afghanes ont fourni d'énormes efforts, avec l'aide de la communauté internationale et d'organisations comme *Mothers for Peace*, pour obtenir leurs droits fondamentaux et jouer un rôle important dans la construction d'un pays juste et ouvert au monde. Les femmes afghanes ont convaincu leurs familles et la société qu'elles sont plus honnêtes, plus travailleuses et plus engagées dans la construction d'un pays équilibré que les hommes. Bien que le système politique afghan soit imparfait, les femmes ont pu au fur et à mesure consolider leur position dans tous les domaines de la société (politique, sport, art, éducation,). Les femmes ont pris conscience de leur rôle et force. Toutes ces réalisations ont été faites grâce à des efforts conjoints. Par conséquent, il importe de ne pas permettre aux talibans de tout détruire.

Voor het overige verwijst de spreekster naar de toelichting van haar voorstel van resolutie (DOC 55 2283/001).

III. — HOORZITTING VAN 4 OKTOBER 2021

A. Inleidende uiteenzettingen

Mevrouw *Evie Lootens*, coördinator bij *Mothers for Peace*, geeft aan dat *Mothers for Peace* sinds 2002 actief is in Afghanistan. *Mothers for Peace* runt er educatieve en medische projecten, specifiek gericht op vrouwen. De afgelopen twintig jaar werd er zeer veel bereikt dankzij de inzet van de Afghaanse medewerkers. Een nieuw project (een studentehuis voor meisjes in Kaboel) moest in september 2021 van start gaan, maar dit is door de huidige situatie niet kunnen doorgaan.

Wat de toekomst van de werking in Afghanistan betreft, is het koffiedik kijken. Uit de praktijk blijkt dat we nu twintig jaar terugkeren in de tijd wat de taliban betreft, maar de vrouwen zijn gelukkig wel mondiger geworden. Mevrouw Lootens heeft maar één verzoek: de taliban niet te erkennen.

Mevrouw *Razia Arefi*, gewezen algemeen directrice van *Mothers for Peace* in Afghanistan, stelt dat Afghanistan donkere dagen doormaakt. Twintig jaar strijd, hoop, dromen en ambities werden in één klap teniet gedaan. Het religieuze extremisme heeft de bovenhand gehaald op de gezamenlijke verwezenlijkingen en heeft de vrouwen twintig jaar terug in de tijd gekatapulteerd.

Mevrouw Arefi wijst erop dat de Afghaanse vrouwen met de hulp van de internationale gemeenschap en van organisaties zoals *Mothers for Peace* enorme inspanningen hebben geleverd om hun grondrechten te verkrijgen en een belangrijke rol te spelen in de opbouw van een rechtvaardig land, dat openstaat voor de wereld. De Afghaanse vrouwen hebben hun families en de maatschappij ervan overtuigd dat zij, meer dan de mannen, eerlijk, naarstig en met grote betrokkenheid werken aan de opbouw van een evenwichtig land. Hoewel het Afghaanse politieke bestel niet perfect was, hebben de vrouwen hun positie geleidelijk kunnen verstevigen op alle maatschappelijke domeinen (politiek, sport, kunst, onderwijs enzovoort). De vrouwen zijn zich bewust geworden van hun rol en van hun kracht. Al die verwezenlijkingen zijn tot stand gebracht dankzij gezamenlijke inspanningen. Het is bijgevolg van belang de Taliban niet de kans te geven alles te vernietigen.

Depuis le 15 août 2021, date à laquelle Kaboul est tombée aux mains des talibans, les preuves s'accumulent quant à leur volonté d'annihiler les droits des femmes. L'arrivée des talibans a été très rapide et l'armée afghane s'est effondrée quasi instantanément. Malgré un discours officiel reconnaissant les droits des femmes, le constat sur le terrain a été différent. Les talibans ont ainsi pris la décision de ne plus organiser de cours universitaires de manière mixte. Dans le cadre de ses politiques éducatives datées du 12 septembre 2021, les talibans ont annoncé que les universités afghanes devaient être séparées par sexe et qu'une nouvelle tenue islamique serait promulguée. Cette tenue (noir intégral) est pire que celle imposée dans les années 90! Dans le même temps, le recteur de l'Université de Kaboul a demandé aux filles de rester à la maison au motif que leur sécurité ne pouvait être garantie. Aujourd'hui, les femmes ne peuvent se rendre à leur travail, les petites filles ne peuvent aller à l'école primaire. Les femmes doivent être accompagnées si elles veulent se déplacer en ville et aucune liberté d'expression ne leur est accordée.

Dans le même ordre d'idées, les talibans ont supprimé le ministère des Affaires féminines et ont fourni le bâtiment de ce ministère au ministère de la "Promotion de la Vertu et la prévention du Vice". L'objectif de ce ministère est de servir l'islam. Ainsi, ledit ministère décidera et infligera des punitions – sans aucune forme de procès – pour ce qu'il considère comme un crime. Du jour au lendemain, les employées du ministère des Affaires féminines n'ont pas été autorisées à y entrer et ont dû rentrer chez elles. Les responsables talibans affirment que les femmes ont reçu l'ordre de rester à la maison pour leur propre sécurité et qu'elles seront autorisées à travailler après avoir mis en place une "ségrégation appropriée" mais il n'en est rien.

Mme Arefi est d'autant plus abattue qu'elle avait déjà mis en garde l'opinion publique lorsque les négociations se déroulaient à Doha. Elle était déjà convaincue à ce moment qu'il ne fallait pas croire aux belles paroles des talibans. Aujourd'hui, les talibans qui dirigent actuellement le soi-disant gouvernement de Kaboul ont montré qu'ils empiètent sans relâche sur les droits des femmes et des minorités.

Aujourd'hui, les Afghans ont perdu espoir et en particulier les femmes. Il n'y a plus de travail, plus d'administration, plus de banques. Mme Arefi conclut son plaidoyer en demandant à la communauté internationale de ne pas abandonner l'Afghanistan aux mains des talibans.

Sinds Kaboel op 15 augustus 2021 in handen van de taliban is gevallen, stappen de bewijzen zich op dat zij de vrouwenrechten teniet willen doen. De taliban zijn heel snel opgerukt; het Afghaanse leger is vrijwel meteen geïplodeerd. De officiële verklaringen waarin de vrouwenrechten worden erkend, stroken niet met de vaststellingen in het veld. De taliban hebben bijvoorbeeld beslist niet langer gemengde universiteitscursussen te organiseren. Op 12 september 2021 hebben zij in het kader van hun onderwijsbeleid aangekondigd dat op de Afghaanse universiteiten mannen en vrouwen voortaan gescheiden les zouden krijgen en dat een nieuwe islamitische klederdracht zou worden opgelegd. Die volledig zwarte klederdracht gaat verder dan wat in de jaren 90 werd opgelegd! Tegelijk heeft de rector van de universiteit van Kaboel de meisjes verzocht thuis te blijven, omdat hun veiligheid niet kan worden gewaarborgd. Momenteel kunnen de vrouwen niet naar hun werk gaan en de meisjes niet naar de basisschool. De vrouwen mogen zich in de stad alleen onder begeleiding verplaatsen en hebben niet de minste vrijheid van meningsuiting.

Bovendien hebben de taliban het ministerie van Vrouwenzaken afgeschaft; het gebouw waarin dat ministerie was gehuisvest, werd ter beschikking gesteld van het ministerie van "Bevordering van de Deugd en Preventie van de Ondeugd". Dat ministerie strekt ertoe de islam te dienen; aldus zal het straffen bepalen en opleggen – zonder enige vorm van proces – voor alles wat het een misdaad acht. Van de ene dag op de andere mochten de medewerksters van het ministerie van Vrouwenzaken het gebouw niet meer in. Zij moesten naar huis terugkeren. De talibanleiders stellen dat de vrouwen voor hun eigen veiligheid het bevel hebben gekregen om thuis te blijven en dat ze opnieuw zullen mogen werken zodra een "gepaste gendersegregatie "tot stand werd gebracht. Daar is evenwel niets van aan.

Mevrouw Arefi is des te meer ontmoedigd omdat zij de publieke opinie reeds had gewaarschuwd ten tijde van de onderhandelingen in Doha. Zij was er toen al van overtuigd dat aan de mooie praatjes van de taliban weinig geloof moest worden gehecht. De thans door talibanleden geleide "regering" in Kaboel heeft laten zien dat de rechten van de vrouwen en van de minderheden permanent met voeten worden getreden.

De Afghanen, en de Afghaanse vrouwen in het bijzonder, hebben thans alle hoop laten varen. Werk, een overheid en banken zijn er niet meer. Tot slot roept mevrouw Arefi de internationale gemeenschap ertoe op Afghanistan niet aan zijn lot en aan de taliban over te laten.

Mme Hanifa AliYar, ancienne professeure d'anglais pour Mothers for Peace en Afghanistan, indique que depuis 2014, grâce à Mothers for Peace, des jeunes filles ont pu apprendre l'anglais gratuitement près de chez elles. Pendant toutes ces années, elles ont appris à devenir indépendantes et conscientes de leurs droits. Malheureusement, l'arrivée des talibans au pouvoir risque d'anéantir tout cela.

Mme AliYar souligne à nouveau que la population de Kaboul a été surprise par la vitesse avec laquelle les talibans ont repris le contrôle de la ville. Outre le dépit, la peur s'est installée dans le chef des Afghans qui ont collaboré avec des ONG étrangères comme *Mothers for Peace*. Mme AliYar a donc dû cacher tous les documents qui pourraient la compromettre et mettre toute sa famille en danger.

Elle a pu finalement quitter le pays mais dans des conditions très difficiles puisqu'elle a tout dû abandonner: sa vie, sa famille, ses amis.

B. Questions et observations des membres

M. Guillaume Defossé (Ecolo-Groen) remercie les oratrices pour leurs témoignages et les félicite pour le travail effectué pendant toutes ces années.

Le membre ne cache pas qu'il ne s'explique toujours pas la facilité avec laquelle les talibans ont repris le pouvoir. Une évaluation de la présence militaire belge par la Chambre des représentants est inéluctable.

Il indique également qu'il importe maintenant de ne pas abandonner ceux et celles qui se sont battus pendant près de 20 ans pour leurs droits. Comment garder le contact avec ces personnes sans passer par les talibans? Il est bien sûr hors de question de reconnaître le gouvernement des talibans mais quels liens convient-il de nouer?

M. André Flahaut (PS) indique qu'on ne peut rester insensible à la situation actuelle et en particulier à la détresse des femmes et filles qui se trouvent du jour au lendemain privés de leurs droits.

Le membre expose qu'en 20 ans de présence internationale massive en Afghanistan, des sommes considérables ont été dépensées. On doit toutefois s'interroger sur l'impact pour la population locale. Le retour des talibans montre, à tout le moins, la mauvaise compréhension du contexte local et de certaines attentes politiques/socialeséconomiques de la population afghane. Il rappelle qu'à Kunduz l'armée belge était basée au

Mevrouw Hanifa Aliyar, gewezen lerares Engels voor Mothers for Peace in Afghanistan, wijst erop dat jonge meisjes dankzij Mothers for Peace sinds 2014 gratis Engels konden leren bij hen in de buurt. Gedurende al die jaren hebben ze geleerd op eigen benen te staan en zich bewust te worden van hun rechten. De machtsgreep van de taliban dreigt dit helaas allemaal teniet te doen.

Mevrouw Aliyar benadrukt andermaal dat de inwoners van Kaboel verrast waren door de snelheid waarmee de taliban de stad weer in handen hebben gekregen. De Afghanen die met buitenlandse ngo's zoals *Mothers for Peace* hebben samengewerkt, zijn niet alleen ontgoocheld, maar leven ook in angst. Zodoende moest mevrouw Aliyar alle documenten verstoppen die zowel haar als haar gezin in gevaar konden brengen.

Uiteindelijk slaagde ze erin het land te verlaten. De omstandigheden waarin dit gebeurde, waren evenwel erg moeilijk; ze heeft immers alles moeten opgeven: haar leven, haar familie, haar vrienden.

B. Vragen en opmerkingen van de leden

De heer Guillaume Defossé (Ecolo-Groen) dankt de gastspreksters voor hun getuigenissen en feliciteert hen voor het werk dat zij al die jaren hebben verricht.

Het lid verhult niet dat hij zich nog steeds afvraagt hoe de taliban zo gemakkelijk opnieuw de macht konden grijpen. De Kamer van volksvertegenwoordiger zal er niet omheen kunnen de Belgische militaire aanwezigheid aldaar tegen het licht te houden.

De spreker wijst er voorts op dat het thans op aankomt oog te hebben voor al die mannen en vrouwen die bijna 20 jaar voor hun rechten hebben gestreden. Hoe kan contact met hen worden gehouden achter de rug van de taliban? Uiteraard kan van de erkenning van de talibanregering geen sprake zijn, maar welke banden moeten dan wél worden aangeknoopt?

De heer André Flahaut (PS) wijst erop dat de huidige situatie, inzonderheid het leed van de vrouwen en meisjes wier rechten in één klap werden ontnomen, niemand onverschillig mag laten.

Het lid geeft aan dat tijdens de twintig jaar van massale internationale aanwezigheid in Afghanistan enorme bedragen werden gespendeerd. De vraag rijst echter welke impact zulks voor de lokale bevolking heeft gehad. Uit de terugkeer van de taliban blijkt op zijn minst dat de lokale context en bepaalde politieke/sociale/économische verwachtingen van de Afghaanse bevolking slecht werden gelezen. Hij wijst erop dat de Belgische

centre-ville partageant autant que faire se peut le vécu des populations locales et éviter ainsi l'émergence des extrémistes. Malheureusement, avec le temps, d'autres missions n'ont pas suivi cette approche. On a laissé faire les américains qui ont décidé unilatéralement de quitter l'Afghanistan avec les conséquences que l'on connaît aujourd'hui.

La Belgique a toujours prôné les 3D: Diplomatie, Défense et surtout le Développement.

La question qui se pose aujourd'hui est celle de la voie à trouver pour continuer d'aider les Afghans. M. Flahaut indique que la société civile doit être soutenue pour relancer un développement social.

Mme Ellen Samyn (VB) remercie tout d'abord les orateurs pour leurs témoignages poignants. Le travail qu'ils ont fourni pour la nécessaire amélioration des droits des femmes en Afghanistan est d'une valeur inestimable. Même s'il peut sembler que c'est une cause perdue, dès lors que les talibans ont repris le pouvoir, lorsque la fondation *Mothers for Peace* était active, les projets d'enseignement et de santé qu'elle organisait faisaient véritablement la différence pour de nombreuses femmes.

Mme Samyn peut aussi pleinement souscrire à la vision qui tend à offrir des possibilités que les femmes doivent saisir elles-mêmes. Si vous "donnez simplement du poisson" à quelqu'un, pour reprendre cette métaphore, vous lui enlevez sa responsabilité individuelle de prendre sa vie en main.

En ce qui concerne notre future relation avec l'Afghanistan, étant donné que les droits des femmes ont été plus ou moins abolis par les extrémistes musulmans des talibans, l'intervenante demande comment ils envisagent l'aide humanitaire d'urgence et l'aide au développement à long terme pour ce pays. Ces aides ont-elles même un sens, dès lors que la politique occidentale d'aide au développement a toujours consisté essentiellement à "donner" plutôt qu'à permettre aux pays en développement de devenir autonomes? Les aides accordées à l'Afghanistan ne risquent-elles pas grandement de soutenir financièrement les terroristes par une voie détournée, comme ce fut le cas des aides accordées par les Pays-Bas à la Palestine?

Selon Mme Samyn, il faut oser se demander quelles sont les causes des innombrables violations des droits des femmes dans des pays comme l'Afghanistan. Son groupe estime que cela est dû à une certaine culture religieuse, à laquelle adhèrent une écrasante majorité

legerbasis zich in het stadscentrum van Kunduz bevond. In de mate van het mogelijke werd getracht zo dicht mogelijk bij de lokale bevolking te staan en aldus de opkomst van extremisten te voorkomen. Mettertijd hebben andere missies die aanpak jammer genoeg niet voortgezet. Men heeft de Amerikanen vrij spel gegeven; hun eenzijdige beslissing om Afghanistan te verlaten, heeft tot de huidige toestand geleid.

België is altijd voorstander geweest van de 3D-benadering: *Diplomacy, Defence en vooral Development*.

Thans rijst de vraag hoe de steun aan de Afghaanse bevolking kan worden voortgezet. De heer Flahaut vindt dat het middenveld moet worden ondersteund om de maatschappelijke ontwikkeling weer op gang te brengen.

Mevrouw Ellen Samyn (VB) dankt vooreerst de sprekers voor hun aangrijpende getuigenissen. Het werk dat zij geleverd hebben voor de broodnodige verbetering van vrouwenrechten in Afghanistan is van onschatbare waarde. Een en ander lijkt misschien een verloren zaak nu de taliban aan de macht zijn gekomen, maar op het moment dat *Mothers for Peace* actief was, maakte die organisatie voor talloze vrouwen wel degelijk een verschil met de onderwijs- en gezondheidszorgprojecten die zij organiseerde.

Mevrouw Samyn kan tevens de visie volledig onderschrijven dat men moet focussen op het aanbieden van kansen die vrouwen zelf moeten grijpen. Wanneer men louter "vissen geeft", zoals dat heet, dan ontheemt men inderdaad iemands individuele verantwoordelijkheid om het leven in eigen handen te nemen.

Met betrekking tot onze toekomstige verhouding tot Afghanistan, nu vrouwenrechten er grofweg afgeschaft zijn door de moslimextremisten van de taliban, vraagt het lid hoe zij de humanitaire noodhulp en langetermijnonontwikkelingssteun aan het land zien. Heeft dit *überhaupt* zin, aangezien het westerse ontwikkelingsbeleid altijd redelijk gefocust was op het "schenken" in plaats van op zelfredzaamheid van ontwikkelingslanden? Houdt hulp aan Afghanistan geen immens risico in om terroristen financieel te steunen langs een omweg, zoals reeds met Nederlands geld in Palestina gebeurd is?

Volgens mevrouw Samyn moet men zich durven afvragen wat de oorzaken zijn van de onnoemelijke vrouwenrechtschendingen in landen als Afghanistan. Volgens haar fractie heeft het alles te maken met een bepaalde religieuze cultuur die door een enorme meerderheid van

d'Afghans. Une enquête du *Pew Research Centre* a en effet démontré que pas moins de 99 % de la population afghane donne la préférence à la sharia, un système juridique inhérent à l'islam, comme législation nationale. Or, il est irréfutable que la sharia est inconciliable avec les droits des femmes et les droits humains en général. La Cour européenne des droits de l'homme a également jugé en 2001 que la sharia est incompatible avec la Déclaration universelle des droits de l'homme. L'assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe est elle aussi arrivée à la même conclusion dans une résolution de 2019.

En outre, il est un fait établi que les violations des droits humains et des droits des femmes en particulier sont une caractéristique commune des pays à dominance islamique. N'existe-t-il pas un lien, pour *Mothers for Peace*, entre cette religion et les violations des droits des femmes? Comment pouvons-nous lutter contre le fondamentalisme islamique des talibans si les Afghans y sont si favorables? Avez-vous remarqué dans le cadre de votre travail qu'il était difficile d'introduire les valeurs d'égalité des genres auprès de la population afghane?

Mme Samyn demande également davantage d'informations sur l'impact des projets de *Mothers for Peace* en Afghanistan. Subsistera-t-il quelque chose de cet impact après la prise de pouvoir par les talibans? En matière d'enseignement, il y aura assurément un énorme retour en arrière. Nous avons ainsi pu constater à la mi-septembre que les filles étaient exclues de l'enseignement secondaire et que les talibans ont communiqué à ce propos qu'"Une décision sur la réouverture de l'école des filles sera peut-être prise ultérieurement" (selon un porte-parole des talibans). Qu'en est-il des projets médicaux, des ateliers de production et des initiatives agricoles? Ces projets pourront-ils être poursuivis?

Mme Katrin Jadin (MR) remercie les oratrices pour leurs témoignages poignants qui sont corroborés par les images qui nous parviennent depuis l'arrivée des talibans à Kaboul. Le risque est dès lors que l'Afghanistan se retrouve dans la même situation qu'en 2001. Elle observe avec crainte et inquiétude la politique qui sera mise en œuvre par les talibans.

Jusqu'à récemment, l'UE et la Belgique ont contribué à apporter stabilité et paix à ce pays. Aujourd'hui, si on veut continuer d'aider la population afghane il faudra peut-être dialoguer avec les talibans, ne fut-ce que pour acheminer de l'aide humanitaire. Que préconise *Mothers for Peace*?

Par ailleurs, la société civile afghane s'est démocratisée ces 20 dernières années. Elle rappelle ainsi que la loi EVAW (*Elimination of Violence Against Women*) décrétée

de Afghanen wordt aangehangen. Onderzoek van het *Pew Research Centre* heeft immers aangetoond dat maar liefst 99 % van de Afghaanse bevolking de sharia, het inherent aanwezige rechtsstelsel in de islam, prefereert als nationale wetgeving. Het is een onomstotelijk feit dat de sharia onverzoenbaar is met vrouwenrechten en mensenrechten in het algemeen. Zo oordeelde ook het Europees Hof voor de Rechten van de Mens in 2001 dat de sharia niet verenigbaar is met de Universele Verklaring voor de Rechten van de Mens. Ook de parlementaire assemblée van de Raad van Europa kwam tot diezelfde conclusie met een resolutie in 2019.

Het is tevens een feit dat in alle dominant islamitische landen schendingen van mensenrechten en vrouwenrechten in het bijzonder een gemene deler zijn. Is er volgens *Mothers for Peace* geen verband tussen deze religie en vrouwenrechtenschendingen? Hoe bestrijden we het islamfundamentalisme van de taliban het best, als er zo'n draagvlak onder Afghanen voor bestaat? Heeft de organisatie in haar werk gemerkt dat het moeilijk was om de waarden van gendergelijkheid te introduceren bij de Afghaanse bevolking?

Mevrouw Samyn vraagt ook meer informatie over de impact van de projecten van *Mothers for Peace* in Afghanistan. Kan hier nog iets van overblijven na de machtsovername van de taliban? Inzake onderwijs zal er allicht een enorme achteruitgang zijn, verwijzend nog naar midden september waar men heeft kunnen vaststellen dat meisjes worden uitgesloten uit het secundair onderwijs en waar de communicatie van de taliban het volgende betrof: "Over de heropening van de meisjesschool zal misschien later beslist worden" (zegt een woordvoerder van de taliban). Wat met de medische projecten, productieateliers en landbouwinitiatieven? Zullen die projecten kunnen worden voortgezet?

Mevrouw Katrin Jadin (MR) dankt de gastspreksters voor hun aangrijpende getuigenissen, die worden gestaafd door beelden na de aankomst van de taliban in Kaboel. Zodoende dreigt Afghanistan in dezelfde situatie terecht te komen als in 2001. Het toekomstige beleid van de taliban maakt de spreekster bevreesd en bezorgd.

Tot voor kort hebben de EU en België bijgedragen tot de stabiliteit en de vrede in dat land. Indien men thans de Afghaanse bevolking wil blijven helpen, zal wellicht de dialoog met de taliban moeten worden aangegaan, al was het maar om humanitaire-hulpgoederen aan te voeren. Hoe ziet *Mothers for Peace* dat?

Voorts is het Afghaanse middenveld de jongste twintig jaar democratischer geworden. Zo wordt gewezen op de door president Karzai in 2009 uitgevaardigde

par le président Karzai en 2009 et reconfirmée en 2018, réprime 22 actes de violences faites aux femmes dont le viol, le mariage forcé, les coups et blessures. Malgré la forte résistance des conservateurs siégeant au Parlement, cette loi a apporté quelques réelles avancées. Où sont les personnes qui se sont battues pour la démocratie et qui ont permis l'adoption de telles lois? Ce sont ces personnes qu'il convient aujourd'hui de soutenir.

M. Steven De Vuyst (PVDA-PTB) indique que la reprise du pouvoir par les talibans démontre l'échec de la politique qui y a été menée depuis 20 ans. Après plus de 200 000 morts et 2 000 milliards de dollars injectés, le bilan est catastrophique. Les Afghans sont plus pauvres qu'avant et les fonds transférés ont été consacrés pendant toutes ces années à la guerre et à un régime corrompu.

Aussi, le membre souhaite connaître l'avis des oratrices sur les éléments suivants:

— quelle serait la future stratégie à suivre par la Belgique en Afghanistan?

— l'aide au développement doit-elle être retirée afin d'exercer une pression sur les talibans ou faut-il la conditionner?

— faut-il imposer des sanctions à l'égard des talibans?

Mme Goedele Liekens (Open Vld) remercie également les oratrices pour leur courage et le travail qu'elles ont accompli en Afghanistan. Elle rappelle qu'elle s'est rendue huit fois en Afghanistan en tant qu'ambassadeur de bonne volonté des Nations Unies. Elle a vu comment, au cours des 20 dernières années, d'importantes avancées ont été réalisées pour les droits des femmes, en particulier en matière d'éducation.

Elle considère qu'une génération entière a été sauvée pendant ces 20 années et que cette génération n'a pas disparue. Il faut donc d'urgence reprendre les contacts afin d'aider celles et ceux qui s'opposent au retour des talibans. Concrètement, comment aider les ONG locales sans les mettre en danger?

Enfin, *Mothers for Peace* a développé des projets dans lesquels les femmes jouent un rôle central. L'organisation dispose à Kaboul, de classes où les filles et les femmes apprennent à lire et à écrire et de deux hôpitaux. Quelle est la situation actuelle? Les classes et les hôpitaux sont-ils fermés?

en 2018 herbevestigde EVAW-wet (*Elimination of Violence Against Women*), waarmee de bestrafing wordt beoogd van 22 gewelddaden jegens vrouwen, waaronder verkrachting, gedwongen huwelijc, of nog slagen en verwondingen. Ondanks het hevige verzet van de conservatieven in het Parlement heeft die wet op bepaalde punten voor een echte doorbraak gezorgd. Waar zijn de mensen die voor de democratie hebben gestreden en die de goedkeuring van dergelijke wetten mogelijk hebben gemaakt? Zij moeten thans ondersteuning krijgen.

De heer Steven De Vuyst (PVDA-PTB) wijst erop dat uit de nieuwe machtsgreep van de taliban blijkt dat het gedurende twintig jaar aldaar gevoerde beleid heeft gefaald. Na meer dan 200 000 doden en 2 000 miljard dollar aan investeringen is de balans rampzalig. De Afghaanse bevolking is armer dan voordien, en al die jaren zijn de gespendeerde middelen ten goede gekomen aan oorlogsvoering en een corrupt regime.

Het lid vraagt dan ook naar het standpunt van de spreeksters inzake de volgende punten:

— quelle stratégie doit Belgie adopter en Afghanistan?

— moet de ontwikkelingssamenwerking worden stopgezet om de taliban onder druk te zetten, of moeten er voorwaarden aan worden verbonden?

— doivent les talibans sanctions être imposées?

Mevrouw Goedele Liekens (Open Vld) dankt op haar beurt de spreeksters voor hun moed en het werk dat ze in Afghanistan hebben verwezenlijkt. Ze wijst erop dat ze als *goodwill-ambassador* van de Verenigde Naties achtmaal naar Afghanistan is gereisd. Ze heeft gezien hoe de vrouwenrechten aldaar de voorbije twintig jaar grote vooruitgang hebben geboekt, in het bijzonder op het vlak van onderwijs.

Ze is van oordeel dat gedurende die twintig jaar een hele generatie werd gered en dat die generatie niet verloren is. Er moeten dus dringend opnieuw contacten worden gelegd om hulp te bieden aan wie zich verzet tegen de terugkeer van de taliban. Hoe kunnen de plaatselijke ngo's concreet worden geholpen zonder ze in gevaar te brengen?

Ten slotte heeft *Mothers for Peace* projecten opgezet waarbij een centrale rol voor de vrouwen is weggelegd. De organisatie beschikt in Kaboel over klassen waar meisjes en vrouwen leren lezen en schrijven, alsook over twee ziekenhuizen. Hoe is de huidige situatie? Zijn de klassen en de ziekenhuizen gesloten?

Mme Els Van Hoof (CD&V) se joint tout d'abord aux remerciements adressés par les commissaires.

Mme Van Hoof s'interroge ensuite sur le sort des 23 collaborateurs de *Mothers for Peace* qui ont pu rejoindre la Belgique. Font-ils l'objet de menaces en Belgique? Quel est leur vécu?

De la même manière, quelle est la situation des collaborateurs qui sont toujours en Afghanistan? Sont-ils recherchés par les talibans de manière systématique et active? Sont-ils intimidés? Doivent-ils se cacher?

Mme Van Hoof demande également pour quelles raisons *Mothers for Peace* était la seule ONG belge active en Afghanistan. Était-il déjà difficile de travailler sous le précédent gouvernement? Quelles sont les projets qui ont été développés et pourront-ils être poursuivis? Existe-t-il un risque de devoir tout recommencer à zéro? Faut-il distinguer les grandes villes et la campagne?

Mme Van Hoof relève que *Mothers for Peace* plaide pour la non-reconnaissance du gouvernement des talibans. Pour l'Union européenne, il importe, afin de soutenir la population afghane, de s'engager auprès du nouveau gouvernement afghan, ce qui ne signifie pas la reconnaissance de ce gouvernement (*Engage but don't recognise*). L'engagement de l'UE est de nature opérationnelle et augmentera en fonction du comportement du nouveau gouvernement afghan. Afin d'évaluer ce comportement, l'UE a défini 5 critères:

- l'engagement du gouvernement afghan pour que l'Afghanistan ne serve pas de base à l'exportation du terrorisme vers d'autres pays;
- le respect des droits de l'homme, en particulier des droits des femmes, de l'État de droit et de la liberté des médias;
- la mise en place d'un gouvernement de transition inclusif et représentatif par le biais de négociations entre les forces politiques en Afghanistan;
- le libre accès de l'aide humanitaire, dans le respect des procédures et conditions d'acheminement européennes;
- le respect de l'engagement des talibans concernant le départ des ressortissants étrangers et des Afghans en danger, qui souhaitent quitter le pays, conformément à ce qui a déjà été décidé par la Résolution 2593 du Conseil de sécurité des Nations Unies.

Mevrouw Els Van Hoof (CD&V) schaart zich voor eerst achter de dankbetuigingen van de andere commissieleden.

Ze informeert vervolgens naar het lot van de 23 medewerkers van *Mothers for Peace* die naar België zijn kunnen komen. Worden ze in België bedreigd? Wat zijn hun ervaringen?

Tegelijk rijst de vraag hoe het zit met de medewerkers die zich nog altijd in Afghanistan bevinden. Worden ze stelselmatig en actief opgespoord door de taliban? Worden ze geïntimideerd? Moeten ze zich schuilhouden?

Mevrouw Van Hoof vraagt ook waarom *Mothers for Peace* de enige Belgische ngo was die in Afghanistan actief was. Was het ook al onder de vorige regering moeilijk werken? Welke projecten werden ontwikkeld, en zullen ze kunnen worden voortgezet? Bestaat het risico dat men van nul af aan moet herbeginnen? Is er een verschil tussen de grote steden en het platteland?

Mevrouw Van Hoof wijst erop dat *Mothers for Peace* ervoor pleit de talibanregering niet te erkennen. Om de Afghaanse bevolking te steunen, is het voor de Europese Unie belangrijk samen te werken met de nieuwe Afghaanse regering, wat niet betekent dat men die regering daarom ook erkent (*engage but don't recognise*). Het engagement van de EU is louter operationeel en zal toenemen afhankelijk van hoe de nieuwe Afghaanse regering zich gedraagt. Om dit gedrag te evalueren hanteert de EU vijf criteria:

- de belofte van de Afghaanse regering dat Afghanistan niet zal dienen als basis voor het exporteren van terrorisme naar andere landen;
- het eerbiedigen van de mensenrechten, in het bijzonder die van de vrouwen, de rechtsstaat en de mediavrijheid;
- het tot stand brengen van een inclusieve en representatieve overgangsregering via onderhandelingen tussen de politieke machthebbers in Afghanistan;
- de vrije toegang tot humanitaire hulp, waarbij de Europese procedures en voorwaarden inzake de levering van die hulp worden geëerbiedigd;
- de naleving van de belofte van de taliban met betrekking tot het vertrek van buitenlandse onderdelen en van Afghanen die in gevaar verkeren en het land willen verlaten, overeenkomstig wat reeds werd beslist bij Resolutie 2593 van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties.

Que pense *Mothers for Peace* de cette approche? Pour juger de la mise en œuvre de ces critères, il faudra conserver des contacts diplomatiques. Mais quelles sont les Ambassades encore actives à Kaboul?

En ce qui concerne l'aide humanitaire, quelle est l'expérience d'une ONG comme *Mothers for Peace* sur le terrain? Comment la population afghane survit-elle aujourd'hui et existe-t-il un risque de récupération de l'aide par les talibans?

Mme Vicky Reynaert (Vooruit) salue le courage des oratrices pour leurs témoignages alors même que leurs familles sont restées en Afghanistan et peuvent subir des représailles.

Malgré plus de 20 ans de présence américaine et européenne en Afghanistan, les talibans sont revenus au pouvoir. La Belgique devra procéder à une évaluation de cette présence et en tirer des conclusions. Mais pour le futur, quelles sont les stratégies à retenir selon les oratrices? La Belgique et l'UE doivent-elles commercer avec l'Afghanistan? L'aide humanitaire doit-elle être suspendue? Quid de la coopération au développement? Comment soutenir la population afghane sans légitimer les talibans?

Enfin, la membre s'interroge également sur le sort des projets développés par *Mothers for Peace* et surtout des collaborateurs restés sur place.

Mme Sophie Rohonyi (Défi) remercie également les oratrices pour leurs précieux témoignages qui permettent de mieux comprendre la situation sur place et d'agir en conséquence.

Mme Rohonyi s'interroge sur ce qu'il convient d'entendre par "les talibans "ont changé". Elle considère qu'il ne faut pas être dupe. Est-ce qu'on peut vraiment croire un seul instant que les droits des femmes peuvent être respectés conformément à la Sharia, à partir du moment où l'essence même de ce régime est de priver les femmes de toute autonomie et de toute émancipation?

La membre s'interroge ensuite sur ce retour des talibans au pouvoir et par conséquent sur le contrôle éventuel dont ils ont fait l'objet entre 2001 et aujourd'hui. Etait-on en mesure de savoir qui était taliban ou l'avait été? Et comment se comportaient-ils à ce moment-là avec les femmes?

Cette question est d'autant plus importante que les talibans d'aujourd'hui étaient pour partie des enfants en 2001. Pendant ces années, ces enfants ont donc

Wat denkt *Mothers for Peace* van deze aanpak? Om te kunnen oordelen over de toepassing van die criteria zullen diplomatieke contacten in stand moeten worden gehouden. Welke ambassades zijn echter nog actief in Kaboel?

Welke ervaring met humanitaire hulp heeft een ngo als *Mothers for Peace* in het veld? Hoe overleeft de Afghaanse bevolking thans? Bestaat het risico dat de taliban zich de hulp toe-eigenen?

Mevrouw Vicky Reynaert (Vooruit) eert de spreeksters voor hun moed om te getuigen terwijl hun families zich nog in Afghanistan bevinden en represailles riskeren.

Ondanks meer dan twintig jaar Amerikaanse en Europese aanwezigheid in Afghanistan zijn de taliban opnieuw aan de macht. België zal zijn aanwezigheid in Afghanistan moeten evalueren en er conclusies uit moeten trekken. Welke strategieën zien de spreeksters voor de toekomst? Moeten België en de EU handel drijven met Afghanistan? Moet de humanitaire hulp worden opgeschort? En wat moet er met de ontwikkelingssamenwerking gebeuren? Hoe kan de Afghaanse bevolking worden gesteund zonder de taliban te legitimeren?

Ten slotte informeert de spreekster ook naar het lot van de projecten die *Mothers for Peace* heeft opgezet, en vooral ook naar dat van de achtergebleven medewerkers.

Ook *mevrouw Sophie Rohonyi (Défi)* dankt de spreeksters voor hun waardevolle getuigenissen die inzicht bieden in de situatie ter plaatse en het mogelijk maken ernaar te handelen.

Mevrouw Rohonyi vraagt wat men bedoelt wanneer men stelt dat de taliban veranderd zijn. Men mag zich volgens de spreekster niet laten misleiden. Geloof dat men werkelijk dat de vrouwenrechten kunnen worden geëerbiedigd onder de sharia, wanneer de kern van dat regime erin bestaat vrouwen elke vorm van autonomie en emancipatie te ontzeggen?

Het lid stelt zich vervolgens vragen bij de terugkeer van de taliban en bijgevolg over het toezicht dat tussen 2001 en vandaag al dan niet op hen werd uitgeoefend. Kon men weten wie lid van de taliban was of was geweest? Hoe gedroegen de betrokkenen zich destijds ten aanzien van de vrouwen?

Die vraag is des te belangrijker daar de meeste van de huidige leden van de taliban in 2001 nog kinderen waren. Ze moeten dus gedurende al die jaren geïndoctrineerd

dû être endoctrinés, influencés par les talibans ou par d'autres courants islamistes. Qu'en est-il?

En ce qui concerne l'éducation des jeunes filles afghanes, Mme Rohonyi salue le travail de *Mothers for Peace* que ce soit pour permettre aux filles d'apprendre l'anglais, ou pour leur santé, leur bien-être et leur émancipation. Les talibans ont gommé toutes les avancées en matière de droits des femmes, parce qu' elles étaient considérées comme contraires à leur interprétation de la Sharia. Aujourd'hui, les filles doivent à nouveau être séparées des garçons pour aller à l'école. Quel est le sentiment des oratrices? Les talibans vont-ils s'arrêter à ce genre de mesures ou s'agit-il d'une étape vers l'abolition pure et simple d'un enseignement dispensé aux filles? À cet égard, il convient de rappeler que sous le précédent gouvernement taliban, il n'y avait tout simplement pas d'enseignement pour les filles.

En pratique, quel est le contenu des cours dispensés aux filles? Est-il différent de celui dispensé aux garçons? Combien de jeunes filles sont aujourd'hui scolarisées car Mme Rohonyi relève que le nombre d'enseignantes et de salles de classe pour séparer les filles des garçons est en fait insuffisant pour assurer leur éducation, de sorte que cette séparation a dans les faits abouti à la fin de l'enseignement dispensé aux filles. Des rapports d'ONG avaient d'ailleurs pointé le fait que la non-mixité avait, à la fin des années 1990, déjà empêché la quasi-totalité des filles d'étudier.

Dans le domaine de la Justice, Mme Rohonyi constate qu'il n'existe pas de tribunaux qui permettent de tenir des procès en bonne et due forme. Le système judiciaire taliban applique les peines prévues par la Sharia.

Par ailleurs, quel est le sort des femmes juges? Plus de 220 femmes, autrefois juges, sont aujourd'hui forcées de fuir et de vivre dans la clandestinité, puisqu'elles font l'objet de menaces de mort en raison de condamnations passées qu'elles ont prononcées à l'égard d'hommes. Que sont devenues ces condamnations? Le régime des talibans remet-il en cause ces condamnations? Les hommes condamnés prennent-ils toujours leur peine?

En ce qui concerne la protection internationale à accorder aux réfugiés, plus de 3 000 Afghans ont demandé l'asile en Belgique. *Mothers for Peace* dispose-t-il d'un droit de regard sur ces dossiers? L'ONG est-elle contactée par les services belges pour avis? Il apparaît que très peu de filles et de femmes parviennent à quitter le pays. Les mineurs étrangers non accompagnés (MENA) ne sont que des garçons. *Mothers for Peace* a-t-elle des contacts avec les demandeurs d'asile afghans afin de déterminer où sont leurs épouses, mères, sœurs....

en beïnvloed zijn geweest door de taliban of andere islamitische stromingen. Hoe zit dat precies?

Wat het onderwijs voor de jonge Afghaanse meisjes betreft, prijst mevrouw Rohonyi het werk van *Mothers for Peace*; deze organisatie heeft de meisjes niet alleen de kans geboden Engels te studeren, maar heeft zich ook ingezet voor hun gezondheid, hun welzijn en emancipatie. De taliban hebben alle vooruitgang inzake vrouwenrechten tenietgedaan omdat die indruiste tegen hun interpretatie van de sharia. Thans worden de meisjes op school opnieuw gescheiden van de jongens. Hoe voelen de spreeksters dit aan? Zullen de taliban zich beperken tot dergelijke maatregelen, of is dit een eerste stap in de richting van de botte afschaffing van het onderwijs voor meisjes? Er dient in dat verband aan te worden herinnerd dat er onder de vorige talibanregering gewoonweg geen onderwijs voor meisjes bestond.

Wat wordt de meisjes in de praktijk aangeleerd? Krijgen zij andere lessen dan die welke aan de jongens worden gegeven? Hoeveel meisjes gaan momenteel naar school? Mevrouw Rohonyi wijst er immers op dat het aantal vrouwelijke leerkrachten en klaslokalen om aan meisjes en jongens afzonderlijk les te geven, eigenlijk niet volstaat om hun onderwijs te waarborgen, zodat de meisjes door die scheiding *de facto* geen les meer krijgen. In rapporten van ngo's werd trouwens aangestipt dat het niet-gemengde onderwijs eind de jaren 1990 al bijna alle meisjes had belet te studeren.

Op gerechtelijk vlak constateert mevrouw Rohonyi dat er geen rechtbanken bestaan die een degelijke procesvoering mogelijk maken. Het rechtssysteem van taliban past de straffen toe waarin de sharia voorziet.

Welk lot ondergaan voorts de vrouwelijke rechters? Meer dan 220 vrouwen die voorheen rechter waren, zijn nu gedwongen te vluchten en in de clandestinité te leven, omdat zij doodsbredeigingen krijgen wegens veroordelingen die zij vroeger ten aanzien van mannen hebben uitgesproken. Wat is er met die veroordelingen gebeurd? Stelt het talibanbewind die veroordelingen ter discussie? Zitten de veroordeelde mannen hun straf nog uit?

Vervolgens gaat de spreekster in op de internationale bescherming van vluchtelingen. Meer dan 3 000 Afghanen hebben in België asiel aangevraagd. Mag *Mothers for Peace* die dossiers inkijken? Wordt de ngo door de Belgische diensten geraadpleegd voor advies? Kennelijk slagen heel weinig meisjes en vrouwen erin het land te verlaten. De niet-begeleide minderjarige vreemdelingen zijn louter jongens. Heeft *Mothers for Peace* contact met de Afghaanse asielzoekers om uit te maken waar hun in Afghanistan gebleven vrouwen, moeders, zussen

restées en Afghanistan? Que peut-on faire pour aider ces femmes et filles à fuir le pays?

Enfin, en ce qui concerne l'aide humanitaire, Mme Rohonyi s'interroge sur les besoins actuels et la manière d'acheminer cette aide sur place? Quels sont les ONG encore actives? De quelle manière les pays occidentaux peuvent-ils intervenir au service de la population, sans passer par les talibans, notamment pour la protection de l'intégrité physique des jeunes filles et femmes? Ces aides doivent-elles être conditionnées ou non?

C. Réponses des oratrices et répliques

Mme Evie Lootens, indique que *Mothers for Peace* examine actuellement comment elle peut transférer ses activités à une association afghane. Pour le moment, les projets liés à l'éducation sont à l'arrêt car tous les professeurs ont peur et se cachent. La situation est telle que personne n'a osé se rendre au siège de l'ONG pour aller rechercher les archives de l'organisation et les mettre en sécurité.

Mme Razia Arefi, ancienne Directrice générale de *Mothers for Peace* en Afghanistan, souhaite tout d'abord que l'on ne fasse pas d'amalgames entre Islam et islamisme et sharia. Elle souligne qu'il existe une différence fondamentale entre la vie dans les villes et dans les campagnes. L'éducation y est souvent très différente. À la campagne où la vie est beaucoup plus traditionnelle, les familles ont peur d'envoyer leurs filles à l'école.

Grâce à *Mothers for Peace* près de 5 000 femmes ont obtenu un diplôme, ce qui est un résultat important. Certaines d'entre elles sont aussi inscrites à l'université, ce qui démontre aussi un changement de mentalité dans le chef de leurs familles. À la différence des années 90, aujourd'hui ces femmes manifestent contre les talibans et leur voix se fait entendre. Les talibans également doivent adopter une autre attitude s'ils veulent un gouvernement stable et obtenir le support de la communauté internationale. Mme Razia insiste sur le fait que les talibans d'aujourd'hui ne sont pas les mêmes qu'il y a 20 ans. Ils n'ont pas changé idéologiquement mais ils se sont plus politisés. Ils savent que s'ils procèdent comme il y a 25 ans, ils seront complètement isolés dans le monde. Ils ont également appris à utiliser les médias et ont adapté leur discours officiel.

Même si la constitution afghane de 2004 a mis l'accent sur le rôle de l'Islam en tant que religion d'État, ayant

enzovoort zich bevinden? Wat kan er worden ondernomen om die vrouwen en meisjes te helpen het land te onvluchten?

In verband met de humanitaire hulp ten slotte vraagt mevrouw Rohonyi zich af wat de huidige behoeften zijn en hoe die hulp ter plaatse kan worden gebracht. Welke ngo's zijn er nog actief? Hoe kunnen de westerse landen ten dienste van de bevolking optreden zonder tussenkomst van de taliban, met name ter bescherming van de lichamelijke integriteit van de jonge meisjes en vrouwen? Moet die steun al dan niet voorwaardelijk zijn?

C. Antwoorden van de spreeksters en replieken

Mevrouw Evie Lootens geeft aan dat *Mothers for Peace* momenteel nagaat hoe de ngo haar activiteiten naar een Afghaanse vereniging kan overhevelen. Voor het ogenblik liggen de onderwijsgerelateerde projecten stil, daar alle leerkrachten bang zijn en zich schuilhouden. De toestand is van dien aard dat niemand het heeft aangedurfd zich naar het hoofdkantoor van de ngo te begeven om het archief van de organisatie op te halen en het veilig te stellen.

Mevrouw Razia Arefi, gewezen algemeen directrice van *Mothers for Peace* in Afghanistan, stelt allereerst dat de islam eensdeels en het islamisme en de sharia anderdeels niet over één kam mogen worden geschoren. Zij beklemtoont dat er een fundamenteel verschil is tussen het leven in de steden en dat op het platteland. Het onderwijs is er vaak heel anders. Op het platteland, waar het leven veel traditioneler verloopt, zijn de gezinnen bang om hun dochters naar school te sturen.

Dankzij *Mothers for Peace* hebben bijna 5 000 vrouwen een diploma behaald, wat een uitstekend resultaat is. Sommige van hen zijn ook ingeschreven aan de universiteit, wat tevens blijk geeft van een mentaliteitsverandering bij hun families. In tegenstelling tot wat in de jaren 90 gebeurde, betogen die vrouwen thans tegen de taliban en wordt hun stem gehoord. Willen de taliban een stabiele regering en de steun van de internationale gemeenschap verkrijgen, dan moeten ook zij een andere houding aannemen. Mevrouw Razia benadrukt dat de taliban van vandaag niet dezelfde zijn als die van twintig jaar geleden. Ideologisch zijn zij niet veranderd, maar ze laten zich wel meer in met de politiek. Zij beseffen dat als zij te werk gaan zoals 25 jaar geleden, zij volledig geïsoleerd zullen staan in de wereld. Tevens hebben zij geleerd de media te gebruiken en hebben zij hun officiële discours bijgesteld.

Ook al ligt in de Afghaanse grondwet van 2004 de klemtoon op de rol van de islam als staatsgodsdienst,

une importance primordiale dans des domaines tels que l'éducation et l'élaboration des lois, les talibans ont une autre vision. En abolissant la constitution de la République islamique, les talibans ont démontré leur opposition à toute forme de loi approuvée. Contrairement à leur discours, les talibans ne croient pas aux droits de l'homme et de la femme. Ils veulent être reconnus par la communauté internationale sans respecter les principes et les valeurs internationales.

Mme Arefi souligne que les talibans ont également préparé avec minutie leur prise de pouvoir. Ainsi, une fois à Kaboul, ils avaient déjà la liste de toutes les personnes qui étaient en possession d'armes en vue de les confisquer. Ceci démontre par ailleurs que les milliards de dollars dépenses l'ont été à mauvais escient lorsque l'on est en présence d'un gouvernement corrompu. Dès la fuite du président Ghani, la débâcle fut totale pour les forces de sécurité afghanes, pourtant financées pendant 20 ans à coups de centaines de milliards de dollars par les États-Unis. En réalité, ces forces n'étaient pas de 350 000 unités comme renseignées par le gouvernement afghan (afin d'obtenir des fonds en conséquence) mais de seulement de l'ordre de 10 à 60 000 unités.

Mme Arefi s'interroge d'ailleurs sur les raisons qui poussent l'UE à suivre quasi de manière automatique les États-Unis. Elle rappelle que les premiers pourparlers de paix qui ont abouti à l'accord de Doha (2020), ont eu lieu entre les États-Unis et les talibans – considérés comme des terroristes – sans le gouvernement afghan d'alors. Celui-ci n'y a été associé que tardivement mais entretemps les talibans avaient compris qu'ils étaient les interlocuteurs légitimes des États-Unis. Elle souligne aussi que le gouvernement des talibans ne constitue pas un ensemble homogène. Il comprend par exemple de nombreux éléments extrémistes venus du Pakistan. Le Pakistan possède désormais une influence certaine sur la politique et le futur de l'Afghanistan.

L'ONG *Mothers for Peace* est active depuis 2003 en Afghanistan et a développé un vrai réseau. Aujourd'hui, les collègues sont choqués de ce qui se passe et se cachent pour échapper à d'éventuelles représailles. Aussi, il importe de continuer à mettre la pression sur les talibans afin qu'ils assurent le respect des droits humains et de l'État de droit. Mme Arefi n'est pas opposée à des contacts diplomatiques avec les talibans mais à la condition qu'ils soient menés en vue de contraindre les talibans à respecter les demandes de la communauté internationale. Pour l'instant, seules les ambassades des pays voisins sont encore opérationnelles à Kaboul. Unicef reste dans le pays pour soutenir les femmes et les enfants.

van primordiaal belang in domeinen zoals het onderwijs en het uitwerken van de wetten, toch hebben de taliban een andere visie. Door de grondwet van de Islamitische Republiek af te schaffen, hebben de taliban laten zien dat zij gekant zijn tegen elke vorm van goedgekeurde wetgeving. In tegenstelling tot wat zij beweren, geloven de taliban niet in de rechten van de mens en van de vrouw. Zij willen door de internationale gemeenschap worden erkend zonder de internationale beginselen en waarden te eerbiedigen.

Mevrouw Arefi onderstreept dat de taliban hun machtovername ook nauwgezet hebben voorbereid. Bij de inname van Kaboel beschikten zij bijvoorbeeld al over de lijst van alle mensen die in het bezit waren van wapens, met de bedoeling die in beslag te nemen. Daaruit blijkt overigens dat de miljarden gespendeerde dollars werden misbruikt door de corrupte regering. Zodra president Ghani was gevlucht, was het debacle compleet voor de Afghaanse veiligheidstroepen, die nochtans twintig jaar lang met honderden miljarden dollar waren gefinancierd door de Verenigde Staten. In werkelijkheid waren die strijdkrachten niet 350 000 man sterk, zoals de Afghaanse regering had medegedeeld (om dienovereenkomstige financiële middelen te verkrijgen), maar slechts 10 000 à 60 000 man.

Mevrouw Arefi vraagt zich trouwens af waarom de EU de Verenigde Staten gedwee volgt. Ze brengt in herinnering dat de eerste vredesgesprekken die tot het Akkoord van Doha (2020) hebben geleid, werden gevoerd tussen de Verenigde Staten en (als terroristen aangemerkte) taliban, zonder de toenmalige Afghaanse regering. Die regering werd pas laattijdig bij de zaak betrokken, en ondertussen hebben de taliban beseft dat zij de rechtmatige gesprekspartners van de Verenigde Staten waren. Ze beklemtoont tevens dat de talibanregering geen homogeen geheel vormt, en bijvoorbeeld heel wat uit Pakistan afkomstige extremisten telt. Het beleid en de toekomst van Afghanistan worden voortaan tot op zekere hoogte door Pakistan aangestuurd.

De ngo *Mothers for Peace* is sedert 2003 in Afghanistan actief en heeft er een echt netwerk uitgebouwd. De collega's zijn momenteel geschokt door wat er zich afspeelt en duiken onder om aan eventuele represailles te ontkomen. Het is dan ook belangrijk de taliban onder druk te blijven zetten opdat ze het respect voor de mensenrechten en de rechtstaat garanderen. Mevrouw Arefi is niet gekant tegen diplomatische contacten met de taliban, maar dan wel op voorwaarde dat die contacten gebruikt om de taliban ertoe te dwingen de eisen van de internationale gemeenschap in te willigen. Momenteel zijn enkel de ambassades van de buurlanden nog actief in Kaboel. Unicef blijft aanwezig in het land voor de ondersteuning van vrouwen en kinderen.

Mothers for Peace a rencontré un certain succès eu égard à sa manière de mettre en œuvre ses projets sur le terrain avec la participation des afghans eux-mêmes. Il faut toujours tenir compte de la culture de la population et éviter des sujets sensibles comme la religion. Par ailleurs, l'objectif d'un projet doit toujours être l'appropriation par les bénéficiaires. Il est en effet par exemple peu efficace d'offrir des ordinateurs sans prévoir des formations et des formateurs (ce qui a été le cas dans le chef d'autres organisations). Ceci étant, il est vrai que Kaboul est très différente du reste du pays et a toujours bénéficié de nombre de projets de coopération. Dans les campagnes, peu de projets ont été mis en œuvre de sorte que les mentalités ont peu évolué. Les garçons sont ainsi souvent les seuls à aller à l'école dans les campagnes.

Mme Evie Lootens, coordinatrice chez Mothers for Peace, concède que le travail de *Mothers for Peace* en Afghanistan n'a pas toujours été facile mais qu'au final des résultats ont pu être atteints.

Elle indique qu'une cinquantaine de collaborateurs directs de *Mothers for Peace* ont été évacués dont 23 sont actuellement à Ypres. Toutefois, d'autres personnes sont également en danger. Selon ses informations, des demandes d'évacuation émanent aussi de femmes.

Mme Hanifa AliYar, ancienne professeure d'anglais pour Mothers for Peace en Afghanistan, indique qu'elle a dû quitter ses parents, frères et sœurs en fuyant son pays. Ces derniers sont à la maison afin de ne pas mettre leur vie en danger. Elle précise que sa maman a toujours soutenu ses filles afin qu'elles obtiennent une meilleure éducation. Elle a donc été d'un support primordial.

M. André Flahaut (PS) souligne effectivement l'importance de ne pas confondre Islam et Islamisme. Aucune religion n'impose de tuer.

Il partage le point de vue selon lequel les talibans d'aujourd'hui ne sont plus les talibans d'il y a 20 ans. Ils sont plus pragmatiques et ont compris l'importance de ne plus être isolés diplomatiquement. En outre, il convient de rappeler que les milliards d'aide internationale ont servi essentiellement au développement des villes, notamment Kaboul, et ont contribué à creuser un peu plus le clivage entre les villes et les campagnes. Les talibans, de leur côté, ont continué à être présents sur le terrain, notamment auprès des habitants des campagnes s'assurant leur soutien.

Ce qui est aussi évident, c'est l'échec d'une politique qui vise à transposer des modèles et à exporter un mode

De acties van *Mothers for Peace* waren vrij succesvol door de manier waarop de organisatie haar projecten ter plaatse uitrolde, namelijk met de deelname van de Afghaan zelf. Men moet altijd rekening houden met de cultuur van de bevolking, en gevoelige onderwerpen (zoals religie) uit de weg gaan. Elk project moet voorts gericht zijn op de toe-eigening ervan door de doelgroep. Het is immers niet bepaald efficiënt om bijvoorbeeld computers aan te bieden zonder in opleidingen en lesgevers te voorzien (wat andere organisaties hebben gedaan). Het klopt dat Kaboel sterk verschilt van de rest van het land en dat heel wat samenwerkingsprojecten daar werden uitgerold. Op het platteland liepen er weinig projecten, zodat de mentaliteit er nauwelijks is geëvolueerd. Zo gaan op het platteland vaak alleen de jongens naar school.

Mevrouw Evie Lootens, coördinatrice bij Mothers for Peace, geeft toe dat het voor *Mothers for Peace* niet altijd makkelijk werken was in Afghanistan, maar dat er uiteindelijk wel een steen werd verlegd.

Ze geeft mee dat een vijftigtal nauwe medewerkers van *Mothers for Peace* werden geëvacueerd, van wie er momenteel 23 in Ieper verblijven. Dat belet niet dat ook andere mensen gevaren lopen. Volgens de informatie waarover ze beschikt, verzoeken ook vrouwen om evacuatie.

Mevrouw Hanifa Aliyar, gewezen lerares Engels voor Mothers for Peace in Afghanistan, deelt mee dat ze haar land ontvlucht is en daarbij haar ouders, broers en zusjes heeft moeten achterlaten. Die laatsten blijven thuis om hun leven niet in gevaar te brengen. Ze wijst erop dat haar moeder haar dochters altijd heeft gesteund in hun inspanningen voor toegang tot beter onderwijs. Haar steun was dan ook van onschabare waarde.

De heer André Flahaut (PS) benadrukt dat men de islam inderdaad niet met islamisme mag verwarren; geen enkele religie roept immers op tot doden.

Ook hij is van oordeel dat de taliban van vandaag niet meer de taliban van twintig jaar geleden is. Ze zijn pragmatischer en hebben ingezien dat het loont om op diplomatiek vlak niet langer alleen te staan. Het is bovendien goed eraan te herinneren dat de miljarden aan internationale hulp voornamelijk de ontwikkeling van de steden ten goede zijn gekomen, inzonderheid Kaboel, en dat ze de kloof tussen de steden en het platteland nog hebben uitgediept. De taliban van hun kant bleven steeds in het veld, waardoor ze zich van de steun van de plaatselijke bevolking hebben verzekerd.

Tevens ligt het voor de hand dat een beleid dat erop gericht is een model en een levenswijze te transponeren

de vie sans tenir compte des cultures, croyances, réalités et coutumes locales, ce qui a été le cas en Afghanistan. Il faut au contraire accompagner les changements et non les imposer. M. Flahaut met d'ailleurs en garde la France qui risque de "s'embourber" au Sahel.

L'UE doit continuer à dialoguer et faire pression sur le nouveau gouvernement. Ce dialogue cohérent et ferme devra accompagner les processus d'aide humanitaire pour éviter un effondrement humanitaire et socio-économique majeur en Afghanistan. Car les politiques de sanctions n'ont jamais aidé les populations locales.

IV. — DISCUSSION GÉNÉRALE

Mme Katrin Jadin (MR) souligne la nécessité d'améliorer et de suivre de près la situation des femmes, des filles, des journalistes et des autres groupes de population en Afghanistan. Les conditions en Afghanistan se sont considérablement détériorées depuis août 2021, avec la famine, des violations des droits de l'homme et des risques élevés pour la sécurité.

M. Christophe Lacroix (PS) confirme que la situation en Afghanistan est préoccupante pour la population et encore plus pour certaines catégories d'entre elles comme les filles et les femmes, les journalistes et le groupe LGBTQI+ après la prise de pouvoir par les talibans. De nombreux membres de la communauté LGBTQI+ craignent que la politique brutale menée par les talibans entre 1996 et 2001 ne s'applique à nouveau. Selon la Charia, les homosexuels peuvent être enterrés vivants et exécutés en public.

Les filles et les femmes doivent être protégées car la violence liée au genre est en augmentation. Les textes internationaux reconnaissent les risques que courtent les filles et les femmes et appellent à leur protection. Un soutien durable doit continuer à être apporté dans le cadre de toutes les organisations internationales. La situation des journalistes, en particulier des journalistes féminins, est alarmante. Seules 100 des 700 anciennes journalistes sont encore actives à Kaboul, et en province elles ont dû cesser complètement leurs activités. L'intervenant souligne l'importance de la proposition de résolution à l'examen et l'importance de son adoption.

Mme Goedele Liekens (Open Vld) déclare que tout le monde est conscient des problèmes actuels des femmes afghanes. Elle ajoute que lors de l'audition des Femmes afghanes pour la Paix, il est apparu clairement qu'il y avait eu des avancées au cours des 20 dernières

en te exporteren zonder rekening te houden met de lokale culturen, geloofsovertuigingen, realiteit en gebruiken, gedoemd is om te falen. Dat was ook in Afghanistan het geval. Verandering moet worden begeleid, niet opgelegd. In dat verband waarschuwt de heer Flahaut Frankrijk, dat het gevaar loopt zich vast te rijden in de Sahel.

De EU moet de dialoog gaande houden en druk op de nieuwe regering blijven uitoefenen. Die coherente en krachtige dialoog zal nodig zijn om de humanitaire hulp in goede banen te leiden en zo een algehele humanitaire en sociaaleconomische ramp in Afghanistan af te wenden. Een sanctiebeleid heeft immers nog in geen enkel conflict de lokale bevolking vooruitgeholpen.

IV. — ALGEMENE BESPREKING

Mevrouw Katrin Jadin (MR) onderstreept dat de situatie van vrouwen, meisjes, journalisten en andere bevolkingsgroepen in Afghanistan moet worden verbeterd en van dichtbij moet worden opgevolgd. De omstandigheden in Afghanistan zijn sinds augustus 2021 sterk achteruitgegaan en er is sprake van hongersnood, schendingen van mensenrechten en de veiligheidsrisico's zijn groot.

De heer Christophe Lacroix (PS) beaamt dat de toestand in Afghanistan zorgwekkend is voor de bevolking en nog des te meer voor bepaalde categorieën ervan zoals meisjes en vrouwen, journalisten en de LGBTQI+ groep na de overname van de macht door de taliban. Vele leden van de LGBTQI+ gemeenschap vrezen dat het brutale taliban beleid dat ze tussen 1996 en 2001 voerden, opnieuw zal gelden. Volgens de Sharia mogen homoseksuelen levend worden begraven en in het publiek worden geëxecuteerd.

Meisjes en vrouwen moeten worden beschermd omdat het gendergeweld toeneemt. De internationale teksten erkennen de risico's die meisjes en vrouwen lopen en roepen op om hen te beschermen. Het is zaak om blijvende steun te geven in het kader van alle internationale organisaties. De situatie van journalisten en vooral vrouwelijke journalisten is alarmerend. Nog maar 100 van de voormalige 700 vrouwelijke journalisten zijn nog actief in Kaboel en in het binnenland hebben ze hun activiteiten volledig moeten stopzetten. De spreker onderlijnt het belang van het voorstel van resolutie en het belang van de goedkeuring ervan.

Mevrouw Goedele Liekens (Open Vld) stelt dat iedereen de huidige problemen waar Afghaanse vrouwen mee te kampen hebben, kent. Ze voegt eraan toe dat tijdens de hoorzitting met Afghaanse vrouwen voor de vrede wel bleek dat er positieve punten zijn geweest tijdens

années de présence de la Belgique en Afghanistan. Les femmes ont appris à lire et à écrire au cours de cette période et elles ont pu opérer elles-mêmes des choix, notamment en ce qui concerne leur profession.

Il est clair que depuis que les talibans ont pris le pouvoir, les droits des femmes, des filles et de la communauté LGBTQI+ ont été bafoués. Cette situation affecte non seulement les droits de l'homme mais aussi la situation socio-économique. La famine frappe le pays et laisser la moitié de la population en dehors de la vie sociale et économique n'aide pas à faire progresser les choses.

Dans ces circonstances, l'Occident doit venir en aide aux femmes, aux journalistes et à la communauté LGBTQI+.

Mme Vicky Reynaert (Vooruit) déclare que le groupe Vooruit soutient également la proposition de résolution qui vise à faire reconnaître les droits des femmes et des filles par les talibans. Le Groupe Vooruit estime toutefois qu'il faut tirer les leçons de la présence de la Belgique en Afghanistan pendant vingt ans, plus précisément de la présence militaire et du retrait chaotique après la prise de pouvoir des talibans. L'objectif de la proposition est de se tourner vers l'avenir et de déterminer quelles seront les relations futures avec l'Afghanistan.

Le pays doit recevoir une aide supplémentaire sans toutefois s'accompagner d'une reconnaissance du régime des talibans. Le droit international, les droits de l'homme et les droits des femmes et des filles sont essentiels dans les relations avec l'Afghanistan. La proposition de résolution à l'examen tend à un équilibre qui n'est pas évident: elle demande au gouvernement belge de jouer un rôle actif dans l'établissement d'une présence minimale de l'UE en Afghanistan et de prendre des engagements, à la condition expresse que cela ne constitue pas une reconnaissance officielle du gouvernement en place.

La proposition de résolution à l'examen cible la population la plus vulnérable d'Afghanistan, à savoir les femmes et les enfants. C'est pourquoi le gouvernement belge a déjà accordé une aide humanitaire par l'intermédiaire des Nations unies dans le but d'éviter qu'un million d'enfants ne meurent de faim. La situation est grave, selon les Nations unies, car seuls cinq pour cent de la population ont suffisamment de nourriture. On rapporte par ailleurs que des familles afghanes vendent leurs enfants pour pouvoir acheter de la nourriture.

Mme Séverine de Laveleye (Ecolo-Groen) souligne qu'il est important que le Parlement se penche sur les droits de l'homme et sur les droits des femmes en

de voorbije twintig jaar dat ook België in Afghanistan aanwezig was. Vrouwen hebben tijdens deze periode leren lezen, schrijven en ze hebben zelf keuzes kunnen maken, ook met betrekking tot hun beroep.

Het is duidelijk dat sedert de machtsovername door de taliban de rechten van vrouwen, meisjes evenals van de regenbooggemeenschap met de voeten worden getreden. Dit heeft niet alleen gevolgen voor de mensenrechten, maar is ook nefast voor de socio-economische situatie. Er is hongersnood in het land en de helft van de bevolking niet laten deelnemen aan het sociaal en economisch leven achterlaten helpt niet om vooruit te komen.

In deze omstandigheden is het zaak dat het Westen de vrouwen, journalisten en regenboog gemeenschap te hulp komen.

Mevrouw Vicky Reynaert (Vooruit) stelt dat ook de Vooruit-fractie achter het voorstel van resolutie staat dat tot doel heeft de rechten van vrouwen en meisjes door de taliban te doen erkennen. De Vooruit-fractie is wel van oordeel dat lessen moeten worden getrokken uit de twintigjarige aanwezigheid van België in Afghanistan, meer bepaald uit de militaire aanwezigheid en de chaotische terugtrekking na de machtsovername door de taliban. Het doel van het voorstel is naar de toekomst te kijken en te bepalen wat de toekomstige relaties met Afghanistan zullen zijn.

Het land moet nog voorts steun krijgen zonder dat daarbij echter het talibanregime wordt erkend. Het internationaal recht, de mensenrechten en de vrouwen en meisjes rechten zijn cruciaal voor de betrekkingen met Afghanistan. Het voorstel van resolutie streeft naar een niet-evidente balans: aan de Belgische regering wordt gevraagd een actieve rol te spelen inzake de installatie van een minimale EU-aanwezigheid in Afghanistan en om engagementen op te nemen, onder de uitdrukkelijke vereiste dat dit geen officiële erkenning van de regering inhoudt.

Het voorstel van resolutie is gericht op de meest kwetsbare bevolking van Afghanistan meer bepaald de vrouwen de kinderen. Daarom heeft Belgische regering al humanitaire hulp toegekend via de Verenigde Naties met als doel dat 1 miljoen kinderen niet zouden verhongeren. De toestand is ernstig volgens de Verenigde Naties want slechts vijf procent van de bevolking heeft voldoende eten en bovendien zijn er ook berichten dat Afghaanse families hun kinderen verkopen om voedsel te kunnen aanschaffen.

Mevrouw Séverine de Laveleye (Ecolo-Groen) onderlijkt dat het belangrijk is dat het Parlement zich buigt over de vrouwen en mensenrechten in Afghanistan na

Afghanistan après le retour au pouvoir des talibans. Les crises s'accumulent dans le pays et il est donc important que le Parlement prenne une initiative dans ce domaine.

M. Georges Dallemande (cdH) indique que les conditions de vie de la population en Afghanistan sont très préoccupantes. Le membre souligne que la ministre des Affaires étrangères limite les défis en Afghanistan à la sécurité et à la migration. La proposition de résolution à l'examen est donc complémentaire de la note de politique générale. Les demandes adressées au gouvernement doivent faire l'objet d'un suivi si l'on veut éviter qu'elles ne restent lettre morte.

Mme Els Van Hoof (CD&V) constate qu'il est urgent de prendre position sur les droits des femmes en Afghanistan, et pas seulement de condamner la situation actuelle. Si c'est principalement dans les villes que les femmes avaient obtenu davantage de droits et que de nombreux progrès restaient encore à faire dans les zones rurales, ces germes de progrès sont aujourd'hui réduits à néant. Il est regrettable que les femmes puissent obtenir, durant toute une période, des avancées qui sont fragiles et qui peuvent aussi disparaître rapidement.

L'Union européenne a mis l'accent adéquat en se concentrant sur les droits des femmes et les droits humains, en garantissant toujours l'accès de l'aide humanitaire, en n'autorisant ni ne soutenant les terroristes sur son territoire et en veillant à ce que le gouvernement de transition soit inclusif, notamment. Pour ne pas abandonner la population locale à son sort, et en particulier les femmes dans ce cas précis, il convient de garantir une présence minimale de l'Union européenne sur place, non seulement pour suivre l'évolution de la situation mais aussi pour proposer des mécanismes en collaboration avec les Nations unies. La désignation d'un envoyé européen est positive mais insuffisante, et il conviendra de prévoir des moyens suffisants pour assurer une présence effective sur le terrain et soutenir les citoyens qui défendent leurs droits et leurs valeurs. Il importe non seulement de faire des déclarations, mais aussi de les traduire en actions concrètes sur le terrain. La proposition de résolution à l'examen va dans ce sens et mérite dès lors d'être soutenue pleinement.

de machtsovername door de taliban. De crisissen stampen zich op in het land en het is dan ook zaak dat het parlement een initiatief ter zake neemt.

De heer Georges Dallemande (cdH) stelt dat de omstandigheden van de bevolking in Afghanistan zeer zorgwekkend zijn. De spreker wijst erop dat de minister van Buitenlandse Zaken de uitdagingen in Afghanistan beperkt tot veiligheid en migratie. Het voorstel van resolutie is dus complementair aan de beleidsnota. De verzoeken aan de regering moeten worden opgevolgd zodat ze geen dode letter blijven.

Mevrouw Els Van Hoof (CD&V) stelt dat het zaak is een standpunt over de rechten van vrouwen in Afghanistan in te nemen en niet alleen om de toestand te veroordelen. Hoewel het vooral in de steden was dat de vrouwen meer rechten hadden verkregen en dat op het platteland nog veel vooruitgang moest worden geboekt, verdwijnen deze kiemen van vooruitgang nu. Het is te betreuren dat vrouwen gedurende een periode vooruitgang kunnen boeken, maar dat die fragiel is en ook snel weer kan verdwijnen.

De EU heeft de juiste nadruk gelegd meer bepaald vrouwen- en mensenrechten, steeds toegang verzekeren voor humanitaire hulp, geen terroristen toelaten of ondersteunen op EU-grondgebied, erop toezien dat de overgangsregering inclusief zou zijn. Om de plaatselijke bevolking *in casu* zeker de vrouwen niet in de steek te laten, is het nodig dat er een minimale aanwezigheid van de EU ter plaatste wordt verzekerd, niet alleen om de toestand op te volgen, maar ook om met de Verenigde Naties in mechanismen te voorzien. Het aanwijzen van een Europees gezant is positief maar onvoldoende en er moet in voldoende middelen worden voorzien om effectief op het terrein aanwezig te zijn en burgers die voor hun rechten en waarden opkomen te steunen. Het is niet alleen belangrijk verklaringen af te leggen maar dit moet gepaard gaan met concrete acties op het terrein. Het voorstel van resolutie gaat in die richting en verdient dan ook volledige steun.

V. — DISCUSSION ET VOTES DES CONSIDÉRANTS ET POINTS DU DISPOSITIF

A. Considérants

Considérants A et B

Ces considérants n'appellent aucun commentaire.

Les considérants A et B sont adoptés successivement à l'unanimité.

Considérant C

Mme Katrin Jadin et consorts présentent l'amendement n° 2 (DOC 55 1958/002) en vue de remplacer dans le texte néerlandais, le mot "rechtenrechten" par le mot "rechten".

Mme Els Van Hoof (CD&V) précise que l'amendement à l'examen tend à apporter une correction d'ordre technique.

*

L'amendement n° 2 est adopté à l'unanimité.

Le considérant, ainsi modifié, est adopté à l'unanimité.

Considérants D à F

Ces considérants n'appellent aucun commentaire.

Les considérants D à F sont adoptés successivement à l'unanimité.

Considérant F/1 (*nouveau*)

Mme Katrin Jadin et consorts présentent l'amendement n° 3 (DOC 55 1958/002) en vue d'insérer un considérant F/1, rédigé comme suit:

"F/1. vu la résolution 2593 (2021) du Conseil de sécurité des Nations Unies sur l'Afghanistan, adoptée le 31 août 2021;"

Mme Katrin Jadin (MR) indique que les amendements n°s 3, 4 et 5 tendent à actualiser le texte original de la

V. — BESPREKING VAN DE CONSIDERANSEN EN VAN HET VERZOEKEND GEDEELTE, EN STEMMINGEN

A. Consideransen

Consideransen A en B

Over deze consideransen worden geen opmerkingen gemaakt.

De consideransen A en B worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Considerans C

Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendement nr. 2 (DOC 55 1958/002) in, dat ertoe strekt in de Nederlandse tekst het woord "rechtenrechten" te vervangen door het woord "rechten".

Mevrouw Els Van Hoof (CD&V) verduidelijkt dat het amendement een technische verbetering aanbrengt.

*

Amendement nr. 2 wordt eenparig aangenomen.

De considerans zoals geadviseerd wordt eenparig aangenomen.

Consideransen D tot F

Over deze consideransen worden geen opmerkingen gemaakt.

De consideransen D tot F worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Considerans F/1 (*nieuw*)

Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendement nr. 3 (DOC 55 1958/002) in, dat ertoe strekt een considerans F/1 in te voegen, luidende:

"F/1. gelet op de op 31 augustus 2021 door de VN-Veiligheidsraad aangenomen resolutie 2593 (2021);"

Mevrouw Katrin Jadin (MR) stelt dat de amendementen nummers 3, 4 en 5 de oorspronkelijke tekst van het

proposition de résolution et à inscrire dans la proposition des renvois à tous les textes adoptés et aux déclarations faites à propos de la situation en Afghanistan.

*

L'amendement n° 3 est adopté par 13 voix et une abstention.

(Consid)érant F/2 (*nouveau*)

Mme Katrin Jadin et consorts présentent l'amendement n° 4 (DOC 55 1958/002) en vue d'insérer un considérant F/2, rédigé comme suit:

"F/2. vu la déclaration de M. Josep Borrell, Haut représentant de l'Union pour les affaires étrangères et la politique de sécurité, au nom de l'Union européenne du 17 août 2021;".

*

L'amendement n° 4 est adopté par 13 voix et une abstention.

Considérant F/3 (*nouveau*)

Mme Katrin Jadin et consorts présentent l'amendement n° 5 (DOC 55 1958/002) en vue d'insérer un considérant F/3, rédigé comme suit:

"F/3. vu la déclaration des ministres des Affaires étrangères des pays de l'OTAN concernant l'Afghanistan du 20 août 2021;".

*

L'amendement n° 5 est adopté par 13 voix et une abstention.

Considérant F/4 (*nouveau*)

Mme Katrin Jadin et consorts présentent l'amendement n° 6 (DOC 55 1958/002) en vue d'insérer un considérant F/4, rédigé comme suit:

"F/4. vu la tenue du Conseil informel (Gymnich) des ministres européens des Affaires étrangères le 3 septembre 2021, au cours duquel les membres ont plaidé pour un gouvernement afghan inclusif, et précisé cinq conditions à un futur engagement avec les talibans; et

voorstel van resolutie actualiseren en de verwijzing naar alle teksten die werden aangenomen en de verklaringen die werden afgelegd over de toestand in Afghanistan in het voorstel opnemen.

*

Amendement nr. 3 wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Considerans F/2 (*nieuw*)

Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendement nr. 4 (DOC 55 1958/002) in, dat ertoe strekt een considerans F/2 in te voegen, luidende:

"F/2. gelet op de op 17 augustus 2021 in naam van de Europese Unie afgelegde verklaring van de Hoge Vertegenwoordiger van de Unie voor buitenlandse zaken en veiligheidsbeleid, de heer Josep Borrell;".

*

Amendement nr. 4 wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Considerans F/3 (*nieuw*)

Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendement nr. 5 (DOC 55 1958/002) in, dat ertoe strekt een considerans F/3 in te voegen, luidende:

"F/3. gelet op de op 20 augustus 2021 door de ministers van buitenlandse zaken van de NAVO-lidstaten afgelegde verklaring betreffende Afghanistan;".

*

Amendement nr. 5 wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Considerans F/4 (*nieuw*)

Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendement nr. 6 (DOC 55 1958/002) in, dat ertoe strekt een considerans F/4 in te voegen, luidende:

"F/4. gelet op de op 3 september 2021 gehouden informele raad van de EU-ministers van Buitenlandse Zaken (Gymnich-bijeenkomst), tijdens dewelke de leden een pleidooi hebben gehouden voor een inclusieve Afghaanse regering, en vijf voorwaarden voor een

considérant que ces conditions n'ont pas encore été acceptées à ce jour;”.

Mme Katrin Jadin (MR) souligne que l'amendement à l'examen renvoie au conseil informel du 3 septembre 2021 des ministres européens des Affaires étrangères, où les ministres ont plaidé pour l'instauration d'un gouvernement afghan inclusif et ont assorti cette demande de cinq conditions.

*

L'amendement n° 6 est adopté par 13 voix et une abstention.

Considérant F/5 (*nouveau*)

Mme Katrin Jadin et consorts présentent l'amendement n° 7 (DOC 55 1958/002) en vue d'insérer un considérant F/5, rédigé comme suit:

“F/5. vu la déclaration d'experts des Nations Unies du 16 août 2021 appelant les membres du Conseil des droits de l'homme des Nations Unies à mettre en place une commission d'enquête;”.

Mme Els Van Hoof (CD&V) indique que l'amendement à l'examen renvoie à la demande des experts de l'ONU d'instaurer une mission d'enquête.

*

L'amendement n° 7 est adopté à l'unanimité.

Considérant F/6 (*nouveau*)

Mme Katrin Jadin et consorts présentent l'amendement n° 8 (DOC 55 1958/002) en vue d'insérer un considérant F/6, rédigé comme suit:

“F/6. vu le discours prononcé par Mme Michelle Bachelet, Haut-Commissaire des Nations Unies aux droits de l'homme, au cours de la réunion d'urgence du Conseil des droits de l'homme des Nations Unies du 24 août 2021, exhortant les Nations Unies à mettre en place un mécanisme de surveillance attentive de l'évolution de la situation des droits humains en Afghanistan;”.

Mme Els Van Hoof (CD&V) souligne que l'amendement à l'examen renvoie au mécanisme onusien de surveillance

toekomstige verbintenis met de taliban hebben gesteld; gelet op het feit dat die voorwaarden tot op heden niet werden ingewilligd;”.

Mevrouw Katrin Jadin (MR) stipt aan dat wordt verwezen naar de informele raad van 3 september 2021 van de ministers van Buitenlandse Zaken van de EU waar werd gepleit voor een inclusieve regering in Afghanistan waar vijf voorwaarden aan werden gekoppeld.

*

Amendment nr. 6 wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Considerans F/5 (*nieuw*)

Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendement nr. 7 (DOC 55 1958/002) in, dat ertoe strekt een considerans F/5 in te voegen, luidende:

“F/5. gelet op de verklaring van VN-experten van 16 augustus 2021 waarin zij de leden van de VN-Mensenrechtenraad oproepen om over te gaan tot de oprichting van een onderzoeksmissie;”.

Mevrouw Els Van Hoof (CD&V) geeft aan dat het amendement verwijst naar de vraag van de VN-experten om een onderzoeksmissie op te richten.

*

Amendment nr. 7 wordt eenparig aangenomen.

Considerans F/6 (*nieuw*)

Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendement nr. 8 (DOC 55 1958/002) in, dat ertoe strekt een considerans F/6 in te voegen, luidende:

“F/6. gelet op de toespraak van mevrouw Michelle Bachelet, VN-hoge commissaris voor de mensenrechten, tijdens de spoedzitting van de VN-Mensenrechtenraad op 24 augustus 2021, waarin ze aandringt op een VN-monitoringmechanisme om de ontwikkeling van de mensenrechtensituatie in Afghanistan nauwlettend te volgen;”.

Mevrouw Els Van Hoof (CD&V) stipt aan dat het amendement refereert aan het VN-monitoringmechanisme

dont la création a été demandée par Mme Michelle Bachelet, Haute-Commissaire des Nations Unies aux droits de l'homme.

*

L'amendement n° 8 est adopté à l'unanimité.

Considérant F/7 (*nouveau*)

Mme Katrin Jadin et consorts présentent l'amendement n° 9 (DOC 55 1958/002) en vue d'insérer un considérant F/7, rédigé comme suit:

"F/7. vu les conclusions du Conseil des affaires étrangères du 15 septembre 2021;".

Mme Els Van Hoof (CD&V) indique que ce conseil a examiné les cinq critères permettant de déterminer dans quelle mesure on reconnaîtra les talibans et les conditions à respecter à cet effet.

*

L'amendement n° 9 est adopté par 13 voix et une abstention.

Considérant F/8 (*nouveau*)

Mme Katrin Jadin et consorts présentent l'amendement n° 10 (DOC 55 1958/002) en vue d'insérer un considérant F/8, rédigé comme suit:

"F/8. vu la résolution du Parlement européen du 16 septembre 2021 sur la situation en Afghanistan;"

Mme Els Van Hoof (CD&V) indique que la proposition à laquelle il est renvoyé plaide pour une présence minimale de l'Union européenne en Afghanistan, en vue de pouvoir suivre et surveiller l'évolution de la situation sur place;

*

L'amendement n° 10 est adopté par 13 voix et une abstention.

Considérant F/9 (*nouveau*)

Mme Katrin Jadin et consorts présentent l'amendement n° 11 (DOC 55 1958/002) en vue d'insérer un considérant F/9, rédigé comme suit:

waar mevrouw Michelle Bachelet, VN-hoge commissaris voor mensenrechten toe heeft opgeroepen.

*

Amendement nr. 8 wordt eenparig aangenomen.

Considerans F/7 (*nieuw*)

Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendement nr. 9 (DOC 55 1958/002) in, dat ertoe strekt een considerans F/7 in te voegen, luidende:

"F/7. gelet op de conclusies van de Raad Buitenlandse Zaken van 15 september 2021;".

Mevrouw Els Van Hoof (CD&V) wijst erop dat tijdens deze raad de vijf ijkpunten aan bod kwamen om af te wegen in welke mate erkenning aan de taliban wordt gegeven en wat daarvoor de voorwaarden zijn.

*

Amendement nr. 9 wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Considerans F/8 (*nieuw*)

Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendement nr. 10 (DOC 55 1958/002) in, dat ertoe strekt een considerans F/8 in te voegen, luidende:

"F/8. gelet op de resolutie van het Europees Parlement van 16 september 2021 over de situatie in Afghanistan;"

Mevrouw Els Van Hoof (CD&V) stelt dat het voorstel waarnaar wordt gewezen pleit voor een minimale aanwezigheid van de EU in Afghanistan met als doel zicht en controle over de toestand te verwerven;

*

Amendement nr. 10 wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Considerans F/9 (*nieuw*)

Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendement nr. 11 (DOC 55 1958/002) in, dat ertoe strekt een considerans F/9 in te voegen, luidende:

“F/9 vu la résolution 2596 du Conseil de sécurité des Nations Unies sur l’Afghanistan, adoptée le 17 septembre 2021;”.

Mme Els Van Hoof (CD&V) souligne que la résolution 2596 du Conseil de sécurité des Nations Unies plaide pour la prolongation de six mois de la Mission d’assistance des Nations Unies en Afghanistan (MANUA) et condamne également la situation en Afghanistan.

*

L’amendement n° 11 est adopté par 13 voix une abstention.

Considérant G

Mme Katrin Jadin et consorts présentent l’amendement n° 12 (DOC 55 1958/002) en vue de remplacer ce considérant par ce qui suit:

“G. considérant qu’un règlement politique global et inclusif et une solution durable au conflit ne devraient pas être établis par la force, mais au moyen de négociations constructives fondées sur la démocratie, l’état de droit et l’ordre constitutionnel;”.

Mme Katrin Jadin (MR) fait observer que l’amendement à l’examen souligne les principes vers lesquels il convient de tendre pour résoudre le conflit, comme un règlement politique inclusif et une solution durable.

*

L’amendement n° 12 est adopté par 13 voix et une abstention.

Considérant H

Mme Katrin Jadin et consorts présentent l’amendement n° 13 (DOC 55 1958/002) en vue de remplacer ce considérant par ce qui suit:

“H. considérant que le Président Biden a finalement fixé au 31 août 2021 la date butoir du retrait de l’entièreté des troupes américaines d’Afghanistan à l’exception de la force de protection de l’ambassade américaine à Kaboul, cette date limite ayant d’abord été fixée au 1^e mai 2021 par l’administration Trump et ensuite au 11 septembre 2021 par l’administration Biden elle-même; considérant que le retrait des troupes américaines et alliées a été amorcé le 1^{er} mai 2021;”.

“F/9. gelet op resolutie 2596, de dato 17 september 2021, van de VN-Veiligheidsraad inzake Afghanistan;”

Mevrouw Els Van Hoof (CD&V) merkt op dat de resolutie nr. 2596 van de Verenigde Naties pleit voor de verlenging van United Nations Assistance Mission in Afghanistan (UNAMA) voor zes maand en tevens de situatie in Afghanistan veroordeelt.

*

Amendement nr. 11 wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Considerans G

Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendement nr. 12 (DOC 55 1958/002) in, dat ertoe strekt die considerans te vervangen door wat volgt:

“G. overwegende dat een alomvattende en inclusieve politieke regeling en een duurzame oplossing van het conflict niet met geweld zouden moeten worden bereikt, maar door middel van constructieve onderhandelingen op grond van de democratie, de rechtsstaat en de grondwettelijke orde;”.

Mevrouw Katrin Jadin (MR) merkt op dat het amendement de principes zoals een inclusieve politieke regeling en een duurzame oplossing die voor het conflict moeten worden uitgedacht, onderlijnt.

*

Amendement nr. 12 wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Considerans H

Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendement nr. 13 (DOC 55 1958/002) in, dat ertoe strekt deze considerans te vervangen door wat volgt:

“H. overwegende dat president Biden uiteindelijk heeft vastgelegd dat 31 augustus 2021 de deadline is voor de terugtrekking van alle Amerikaanse troepen uit Afghanistan, met uitzondering van de troepen ter bescherming van de Amerikaanse ambassade te Kaboel, nadat die deadline eerst was vastgelegd op 1 mei 2021 door de regering-Trump en vervolgens op 11 september 2021 door de regering-Biden zelf; overwegende dat de terugtrekking van de Amerikaanse en geallieerde troepen op 1 mei 2021 is begonnen;”.

Mme Katrin Jadin (MR) indique que l'amendement à l'examen renvoie au retrait des troupes américaines d'Afghanistan.

*

L'amendement n° 13 est adopté à l'unanimité.

Considérant H/1 (*nouveau*)

Mme Katrin Jadin et consorts présentent l'amendement n° 14 (DOC 55 1958/002) en vue d'insérer un considérant H/1, rédigé comme suit:

"H/1. considérant que, depuis cette annonce et le début du retrait des troupes américaines et de l'OTAN, la conquête des talibans a été fulgurante, ceux-ci s'emparant de Kaboul le 15 août 2021 et contrôlant aujourd'hui la grande majorité du pays;".

Mme Katrin Jadin (MR) indique que le nouveau considérant renvoie à la conquête rapide de l'Afghanistan par les talibans.

*

L'amendement n° 14 est adopté à l'unanimité.

Considérant H/2 (*nouveau*)

Mme Katrin Jadin et consorts présentent l'amendement n° 15 (DOC 55 1958/002) en vue d'insérer un considérant H/2, rédigé comme suit:

"H/2. considérant que les talibans ont annoncé vouloir établir un régime théocratique basé sur une interprétation stricte de la sharia, et qu'ils sont disposés à préserver les droits acquis ces vingt dernières années, notamment des femmes et des filles, uniquement si ceux-ci sont compatibles avec la sharia;".

Mme Katrin Jadin (MR) souligne que ce nouveau considérant indique que les talibans souhaitent instaurer un régime théocratique basé sur une interprétation stricte de la sharia.

*

L'amendement n° 15 est adopté par 13 voix et une abstention.

Mevrouw Katrin Jadin (MR) stipt aan dat dit amendement verwijst naar de terugtrekking van de Amerikaanse troepen uit Afghanistan.

*

Amendment nr. 13 wordt eenparig aangenomen.

Considerans H/1 (*nieuw*)

Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendment nr. 14 (DOC 55 1958/002) in, tot invoeging van een considerans H/1, luidende:

"H/1. overwegende dat, sinds die aankondiging en het begin van de terugtrekking van de Amerikaanse en NAVO-troepen, de verovering door de taliban razendsnel is verlopen, waarbij zij op 15 augustus 2021 Kaboel hebben ingenomen en thans het merendeel van het land onder controle hebben;".

Mevrouw Katrin Jadin (MR) stelt dat de nieuwe considerans verwijst naar de snelle verovering van Afghanistan door de taliban.

*

Amendment nr. 14 wordt eenparig aangenomen.

Considerans H/2 (*nieuw*)

Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendment nr. 15 (DOC 55 1958/002) in, tot invoeging van een considerans H/2, luidende:

"H/2. overwegende dat de taliban hebben aangekondigd dat ze een theocratisch bewind willen vestigen op grond van een strikte interpretatie van de sharia, en dat ze bereid zijn de verworven rechten van de jongste twintig jaar, met name van de vrouwen en de meisjes, alleen te behouden indien zij verenigbaar zijn met de sharia;".

Mevrouw Katrin Jadin (MR) wijst erop dat de nieuwe considerans aantipt dat de taliban een theocratisch regime wil opstarten met een strikte interpretatie van de sharia.

*

Amendment nr. 15 wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Considérant H/3 (*nouveau*)

Mme Katrin Jadin et consorts présentent l'amendement n° 16 (DOC 55 1958/002) en vue d'insérer un considérant H/3, rédigé comme suit:

“H/3. considérant que, dans les villes qui sont sous contrôle des talibans, de nombreuses atrocités ont pourtant déjà été commises, notamment des viols et des mariages forcés;”.

Mme Katrin Jadin (MR) indique que ce nouveau considérant renvoie aux atrocités commises par le régime des talibans.

*

L'amendement n° 16 est adopté à l'unanimité.

Considérant I

Ce considérant n'appelle aucun commentaire.

Le considérant I est adopté à l'unanimité.

Considérant J

Mme Katrin Jadin et consorts présentent l'amendement n° 17 (DOC 55 1958/002) en vue de remplacer les mots “considérant que, sous le régime des talibans,” par les mots “considérant que, lorsque les talibans contrôlaient l'Afghanistan entre 1996 et 2001.”

Mme Katrin Jadin (MR) explique que l'amendement à l'examen tend à corriger la référence au précédent régime des talibans.

*

L'amendement n° 17 est adopté à l'unanimité.

Le considérant, ainsi modifié, est adopté à l'unanimité.

Considérant K

Ce considérant n'appelle aucun commentaire.

Considerans H/3 (*nieuw*)

Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendement nr. 16 (DOC 55 1958/002) in, tot invoeging van een considerans H/3, luidende:

“H/3. overwegende dat in de steden die onder controle van de taliban staan niettemin reeds vele wredeheden zijn begaan, waaronder verkrachtingen en gedwongen huwelijken;”.

Mevrouw Katrin Jadin (MR) stelt dat de nieuwe considerans verwijst naar de wredeheden die door het talibanregime worden begaan.

*

Amendement nr. 16 wordt eenparig aangenomen.

Considerans I

Over deze considerans worden geen opmerkingen gemaakt.

Considerans I wordt eenparig aangenomen.

Considerans J

Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendement nr. 17 (DOC 55 1958/002) in, dat ertoe strekt de woorden “onder het talibanregime” te vervangen door de woorden “tussen 1996 en 2001, toen Afghanistan onder controle van de taliban stond.”

Mevrouw Katrin Jadin (MR) verduidelijkt dat het amendement als doel heeft de referentie aan het vroegere talibanregime correcter te stellen.

*

Amendement nr. 17 wordt eenparig aangenomen.

De geamendeerde considerans wordt eenparig aangenomen.

Considerans K

Over deze considerans worden geen opmerkingen gemaakt.

<p>Le considérant K est adopté à l'unanimité.</p> <p>Considérant L</p> <p>Ce considérant n'appelle aucun commentaire.</p> <p>Le considérant L est adopté par 13 voix et une abstention.</p> <p>Considérant M</p> <p>Ce considérant n'appelle aucun commentaire.</p> <p>Le considérant M est adopté à l'unanimité.</p> <p>Considérant M/1 (<i>nouveau</i>)</p> <p><i>Mme Katrin Jadin et consorts présentent l'amendement n° 18 (DOC 55 1958/002) en vue d'insérer un considérant M/1, rédigé comme suit:</i></p> <p>"M/1. considérant que, depuis la prise du contrôle de l'Afghanistan par les talibans le 15 août 2021, les femmes et les filles ont déjà subi un net recul en termes de libertés, notamment en termes d'accès à l'éducation, au travail et aux loisirs comme le sport, la musique et la culture;".</p> <p><i>Mme Katrin Jadin (MR) indique que ce nouveau considérant énumère les droits des femmes et des jeunes filles qui ont été restreints par les talibans.</i></p> <p style="text-align: center;">*</p> <p>L'amendement n° 18 est adopté à l'unanimité.</p> <p>Considérant M/2 (<i>nouveau</i>)</p> <p><i>Mme Katrin Jadin et consorts présentent l'amendement n° 19 (DOC 55 1958/002) en vue d'insérer un considérant M/2, rédigé comme suit:</i></p> <p>"M/2. considérant que le Ministère afghan pour les Affaires féminines a été démantelé;".</p>	<p>Considerans K wordt eenparig aangenomen.</p> <p>Considerans L</p> <p>Over deze considerans worden geen opmerkingen gemaakt.</p> <p>Considerans L wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.</p> <p>Considerans M</p> <p>Over deze considerans worden geen opmerkingen gemaakt.</p> <p>Considerans M wordt eenparig aangenomen.</p> <p>Considerans M/1 (<i>nieuw</i>)</p> <p><i>Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendement nr. 18 (DOC 55 1958/002) in, tot invoeging van een considerans M/1, luidende:</i></p> <p>"M/1. overwegende dat sinds de taliban op 15 augustus 2021 de controle over Afghanistan hebben overgenomen, de vrijheden van de vrouwen en de meisjes reeds aanzienlijk zijn teruggeschroefd, met name inzake de toegang tot onderwijs, werk en vrijetijdsbesteding zoals sport, muziek en cultuur;".</p> <p><i>Mevrouw Katrin Jadin (MR) stipt aan dat de nieuwe considerans opsomt welke rechten van vrouwen en meisjes door de taliban zijn teruggeschroefd.</i></p> <p style="text-align: center;">*</p> <p>Amendement nr. 18 wordt eenparig aangenomen.</p> <p>Considerans M/2 (<i>nieuw</i>)</p> <p><i>Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendement nr. 19 (DOC 55 1958/002) in, tot invoeging van een considerans M/2, luidende:</i></p> <p>"M/2. overwegende dat het Afghaanse ministerie voor Vrouwenzaken werd opgedoekt;".</p>
--	---

Mme Katrin Jadin (MR) souligne que seul le ministère afghan pour les Affaires féminines a été démantelé.

*

L'amendement n° 19 est adopté à l'unanimité.

Considérant M/3 (*nouveau*)

Mme Katrin Jadin et consorts présentent l'amendement n° 20 (DOC 55 1958/002) en vue d'insérer un considérant M/3, rédigé comme suit:

"M/3. considérant l'annonce de la composition du gouvernement afghan, le 7 septembre 2021, qui ne comprend aucune femme;".

Mme Katrin Jadin (MR) souligne que ce considérant constate qu'aucune femme ne siège dans le nouveau gouvernement afghan.

*

L'amendement n° 20 est adopté à l'unanimité

Considérants N à Q

Ces considérants n'appellent aucun commentaire.

Les considérants N à Q sont adoptés successivement à l'unanimité.

Considérant R (*nouveau*)

Mme Katrin Jadin et consorts présentent l'amendement n° 21 (DOC 55 1958/002) en vue d'insérer un considérant R, rédigé comme suit:

"R. considérant que, lors des opérations d'évacuation de nos ressortissants et des personnes sous notre protection qui ont suivi la prise de Kaboul par les talibans le 15 août 2021, une attention toute particulière a été accordée aux activistes qui ont, entre autres, œuvré en faveur des droits des femmes et des filles; considérant que ces personnes sont en danger si elles restent sur le territoire afghan;".

Mme Katrin Jadin (MR) indique qu'il est inscrit dans ce nouveau considérant que les opérations d'évacuation se sont d'abord concentrées sur les personnes les plus

Mevrouw Katrin Jadin (MR) onderstreept dat alleen het Afghaanse ministerie voor Vrouwenzaken werd opgedoekt.

*

Amendment nr. 19 wordt eenparig aangenomen.

Considerans M/3 (*nieuw*)

Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendment nr. 20 (DOC 55 1958/002) in, tot invoeging van een considerans M/3, luidende:

"M/3. gelet op de aankondiging op 7 september 2021 van de samenstelling van de Afghaanse regering, waarvan geen enkele vrouw deel uitmaakt;".

Mevrouw Katrin Jadin (MR) stipt aan dat in de considerans wordt vastgesteld dat in de nieuwe Afghaanse regering geen vrouwen zitting hebben.

*

Amendment nr. 20 wordt eenparig aangenomen.

Consideransen N tot Q

Over deze consideransen worden geen opmerkingen gemaakt.

De consideransen N tot Q worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

Considerans R (*nieuw*)

Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendment nr. 21 (DOC 55 1958/002) in, tot invoeging van een considerans R, luidende:

"R. overwegende dat na de overname van Kaboel door de taliban op 15 augustus 2021, bij de evacuatie van onze landgenoten en van de personen die onder onze bescherming staan, bijzondere aandacht werd besteed aan de activisten die onder andere voor de rechten van de vrouwen en de meisjes hebben geijverd; overwegende dat die personen gevaar lopen indien ze op het Afghaanse grondgebied blijven;".

Mevrouw Katrin Jadin (MR) stipt aan dat in de nieuwe considerans wordt opgenomen dat bij de evacuatie eerst aan de personen die het meest gevaar liepen zoals de

en danger, comme les activistes qui ont milité pour les droits des femmes et des jeunes filles, notamment.

*

L'amendement n° 21 est adopté à l'unanimité.

Considérant S (*nouveau*)

Mme Katrin Jadin et consorts présentent l'amendement n° 22 (DOC 55 1958/002) en vue d'insérer un considérant S, rédigé comme suit:

“S. considérant que, le 18 août 2021, le Fonds Monétaire International a annoncé qu'il suspendait l'accès de l'Afghanistan à ses ressources en raison de l'incertitude au sein de la communauté internationale entourant le statut du futur gouvernement afghan;”.

Mme Katrin Jadin (MR) indique que ce considérant précise que le Fonds monétaire international a annoncé qu'il suspendait l'accès de l'Afghanistan à ses ressources en raison de l'incertitude entourant le statut du futur gouvernement afghan.

*

L'amendement n° 22 est adopté à l'unanimité.

Considérant T (*nouveau*)

Mme Katrin Jadin et consorts présentent l'amendement n° 23 (DOC 55 1958/002) en vue d'insérer un considérant T, rédigé comme suit:

“T. considérant que, le 24 août 2021, la Banque Mondiale a annoncé qu'elle suspendait ses aides en faveur de l'Afghanistan en raison du manque de clarté entourant le statut du futur gouvernement afghan; considérant que l'institution a indiqué être profondément préoccupée par la situation en Afghanistan et son impact sur les perspectives de développement du pays, en particulier pour les femmes;”.

Mme Katrin Jadin (MR) indique que ce considérant précise que la Banque mondiale a elle aussi annoncé la suspension de ses aides en faveur de l'Afghanistan en raison du manque de clarté entourant le statut du futur gouvernement afghan. La Banque mondiale s'inquiète aussi des perspectives de développement de ce pays, et notamment de celles des femmes. À la suite des décisions

activisten die onder meer voor de rechten van vrouwen en meisjes hebben geijverd, aandacht werd besteed.

*

Amendement nr. 21 wordt eenparig aangenomen.

Considerans S (*nieuw*)

Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendement nr. 22 (DOC 55 1958/002) in, tot invoeging van een considerans S, luidende:

“S. overwegende dat het Internationaal Monetair Fonds op 18 augustus 2021 heeft aangekondigd dat het de toegang van Afghanistan tot de IMF-middelen opschort wegens de onzekerheid binnen de internationale gemeenschap omtrent de status van de toekomstige Afghaanse regering;”.

Mevrouw Katrin Jadin (MR) stelt dat de considerans verduidelijkt dat het Internationaal Monetair Fonds heeft aangekondigd Afghanistan de toegang tot haar middelen op te schorten gezien de onzekerheid met betrekking tot de status van het toekomstige Afghaanse bewind.

*

Amendement nr. 22 wordt eenparig aangenomen.

Considerans T (*nieuw*)

Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendement nr. 23 (DOC 55 1958/002) in, tot invoeging van een considerans T, luidende:

“T. overwegende dat de Wereldbank op 24 augustus 2021 heeft aangekondigd dat ze haar hulp ten gunstige van Afghanistan opschort wegens het gebrek aan duidelijkheid met betrekking tot de status van de toekomstige Afghaanse regering; overwegende dat de instelling te kennen heeft gegeven diep verontrust te zijn door de situatie in Afghanistan en door de impact ervan op de ontwikkelingsperspectieven van het land, in het bijzonder voor de vrouwen;”.

Mevrouw Katrin Jadin (MR) stelt dat de considerans verduidelijkt dat ook de Wereldbank heeft aangekondigd Afghanistan de toegang tot haar middelen op te schorten gezien de onzekerheid met betrekking tot de status van de toekomstige Afghaanse bewind. De Wereldbank uit tevens de ongerustheid over de ontwikkelingsperspectieven van het land en meer bepaald van de vrouwen. Door

de ces deux institutions financières, l'Afghanistan est privé de dix milliards d'euros bloqués à l'étranger.

*

L'amendement n° 23 est adopté à l'unanimité;

Considérant U (*nouveau*)

Mme Katrin Jadin et consorts présentent l'amendement n° 24 (DOC 55 1958/002) en vue d'insérer un considérant U, rédigé comme suit:

"U. considérant que, en raison de la crise humanitaire de grande ampleur que traverse la population afghane, les Nations Unies ont organisé de toute urgence une conférence ministérielle à Genève le 13 septembre 2021 qui a permis de mobiliser 1,2 milliards de dollars au titre d'aide humanitaire; considérant que, à cette occasion, la ministre belge de la Coopération au développement a annoncé le déblocage d'une contribution belge de deux millions d'euros pour répondre aux besoins humanitaires en Afghanistan, et que l'Union européenne a annoncé augmenter dans un premier temps l'aide humanitaire de la Commission européenne à hauteur de 200 millions d'euros;".

Mme Katrin Jadin (MR) indique que le considérant renvoie aux contributions à l'aide humanitaire qui ont été versées par les Nations unies, le gouvernement belge et l'Union européenne.

*

L'amendement n° 24 est adopté par 13 voix contre une.

Considérant V (*nouveau*)

Mme Katrin Jadin et consorts présentent l'amendement n° 25 (DOC 55 1958/002) en vue d'insérer un considérant V, rédigé comme suit:

"V. considérant qu'il est essentiel que les femmes et les filles, particulièrement vulnérables, aient accès à cette aide humanitaire et que, à cette fin, le rôle actif du personnel humanitaire féminin est particulièrement important;".

de actie van beide financiële instellingen heeft het land geen toegang tot 10 miljard euro die in het buitenland wordt geblokkeerd.

*

Amendment nr. 23 wordt eenparig aangenomen.

Considerans U (*nieuw*)

Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendment nr. 24 (DOC 55 1958/002) in, tot invoeging van een considerans U, luidende:

"U. overwegende dat de Verenigde Naties wegens de grote humanitaire crisis waaraan de Afghaanse bevolking wordt blootgesteld op 13 september 2021 in Genève met spoed een ministeriële conferentie hebben georganiseerd waarbij 1,2 miljard dollar aan humanitaire hulp werd vrijgemaakt; overwegende dat de Belgische minister van Ontwikkelingssamenwerking bij die gelegenheid heeft aangekondigd een Belgische bijdrage van twee miljoen euro te zullen vrijmaken om tegemoet te komen aan de humanitaire noden in Afghanistan, en dat de Europese Unie heeft aangekondigd in een eerste fase de humanitaire hulp van de Europese Commissie op te trekken tot 200 miljoen euro;".

Mevrouw Katrin Jadin (MR) wijst erop dat de considerans verwijst naar de bijdragen voor humanitaire hulp die werd vrijgemaakt door de Verenigde Naties, de Belgische regering en de EU.

*

Amendment nr. 24 wordt aangenomen met 13 stemmen tegen 1.

Considerans V (*nieuw*)

Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendment nr. 25 (DOC 55 1958/002) in, tot invoeging van een considerans V, luidende:

"V. overwegende dat het van wezenlijk belang is dat de vrouwen en de meisjes, die bijzonder kwetsbaar zijn, toegang krijgen tot die humanitaire hulp en dat de actieve rol van het vrouwelijke humanitaire personeel daartoe bijzonder belangrijk is;".

Mme Katrin Jadin (MR) indique que le considérant indique que cette aide humanitaire doit être accessible aux femmes et aux jeunes filles.

*

L'amendement n° 25 est adopté par 13 voix contre une.

Considérant W (*nouveau*)

Mme Katrin Jadin et consorts présentent l'amendement n° 26 (DOC 55 1958/002) en vue d'insérer un considérant W, rédigé comme suit:

"W. considérant que la Constitution de 2004 de la République islamique d'Afghanistan accorde des droits égaux aux femmes et aux hommes;".

Mme Goedele Liekens (Open Vld) rappelle dans ce nouveau considérant que la Constitution afghane de 2004 disposait que les femmes et les hommes étaient égaux en droit.

*

L'amendement n° 26 est adopté à l'unanimité.

Considérant X (*nouveau*)

Mme Katrin Jadin et consorts présentent l'amendement n° 27 (DOC 55 1958/002) en vue d'insérer un considérant X, rédigé comme suit:

"X. vu la loi afghane du 1^{er} août 2009 relative à l'élimination des violences faites aux femmes (n° 989);".

Mme Goedele Liekens (Open Vld) indique que cet amendement complète l'amendement précédent en renvoyant à la loi afghane du 1^{er} août 2009 relative à l'élimination des violences faites aux femmes.

*

L'amendement n° 27 est adopté à l'unanimité.

Considérant Y (*nouveau*)

Mme Katrin Jadin et consorts présentent l'amendement n° 28 (DOC 55 1958/002) en vue d'insérer un considérant Y, rédigé comme suit:

Mevrouw Katrin Jadin (MR) merkt op dat in de considerans wordt gesteld dat deze humanitaire hulp tot bij de vrouwen en meisjes moet raken.

*

Amendment nr. 25 wordt aangenomen met 13 stemmen tegen 1.

Considerans W (*nieuw*)

Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendment nr. 26 (DOC 55 1958/002) in, tot invoeging van een considerans W, luidende:

"W. gelet op de grondwet van de Islamitische Republiek Afghanistan van 2004, die gelijke rechten voor vrouwen en mannen vastlegt;".

Mevrouw Goedele Liekens (Open Vld) herinnert er in de nieuwe considerans aan dat in de Afghaanse Grondwet van 2004 gelijke rechten voor vrouwen en mannen waren opgenomen.

*

Amendment nr. 26 wordt eenparig aangenomen.

Considerans X (*nieuw*)

Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendment nr. 27 (DOC 55 1958/002) in, tot invoeging van een considerans X, luidende:

"X. gelet op de Afghaanse wet inzake de uitbanning van geweld tegen vrouwen van 1 augustus 2009 (nr. 989);".

Mevrouw Goedele Liekens (Open Vld) stelt dat dit amendement het vorige aanvult door te verwijzen naar de Afghaanse wet inzake de uitbanning van geweld tegen vrouwen van 1 augustus 2009.

*

Amendment nr. 27 wordt eenparig aangenomen.

Considerans Y (*nieuw*)

Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendment nr. 28 (DOC 55 1958/002) in, tot invoeging van een considerans Y, luidende:

“Y. considérant que l'accord de coopération en matière de partenariat et de développement entre l'Union européenne et ses États membres, d'une part, et la République islamique d'Afghanistan, d'autre part, signé le 18 février 2017 (stratégie de l'UE pour l'Afghanistan de 2017), a réaffirmé l'engagement à long terme de l'Union européenne et des États membres de promouvoir la paix, la stabilité et la prospérité en Afghanistan et de soutenir le développement durable de ce pays;”.

Mme Goedele Liekens (Open Vld) précise que l'amendement renvoie à la stratégie à long terme de l'UE pour l'Afghanistan et qu'il importe que la population afghane soit consciente du fait que l'UE maintient les engagements qu'elle a pris à son égard précédemment.

*

L'amendement n° 28 est adopté par 13 voix contre une.

Considérant Z (nouveau)

Mme Katrin Jadin et consorts présentent l'amendement n° 29 (DOC 55 1958/002) en vue d'insérer un considérant Z, rédigé comme suit:

“Z. vu le “Troisième plan d'action sur l'égalité des sexes: vers un monde où les hommes et les femmes sont égaux” (*Gender Action Plan III: Towards a gender-equal world, 2020-2025*) de l'UE, qui accorde une place centrale à l'égalité des sexes dans l'action extérieure de l'Europe, et qui mentionne explicitement le rôle actif des femmes dans les processus de paix et la sécurité;”.

Mme Goedele Liekens (Open Vld) souligne que le plan d'action sur l'égalité des sexes de l'UE confère un rôle actif aux femmes dans les processus de paix et la sécurité.

*

L'amendement n° 29 est adopté par 13 voix et une abstention.

Considérant AA (nouveau)

Mme Katrin Jadin et consorts présentent l'amendement n° 30 (DOC 55 1958/002) en vue d'insérer un considérant AA, rédigé comme suit:

“AA. vu la Mission d'assistance des Nations unies en Afghanistan (MANUA), le Cadre national afghan pour la paix et le développement qui s'étend de 2021 à 2025;”.

“Y. gelet op de samenwerkingsovereenkomst inzake partnerschap en ontwikkeling tussen de Europese Unie en haar lidstaten enerzijds, en de Islamitische Republiek Afghanistan anderzijds, ondertekend op 18 februari 2017 (EU-strategie voor Afghanistan van 2017), waarin een langetermijnengagement van de EU en de lidstaten om vrede, stabiliteit en welvaart in Afghanistan te bevorderen en de duurzame ontwikkeling van het land te ondersteunen, opnieuw werd bevestigd;”.

Mevrouw Goedele Liekens (Open Vld) stipt aan dat het amendement verwijst naar de langetermijnstrategie van de EU voor Afghanistan en dat het zaak is dat de Afghaanse bevolking bewust is dat de EU haar vroeger aangegane engagementen ten opzichte van hen behoudt.

*

Amendment nr. 28 wordt aangenomen met 13 stemmen tegen 1.

Considerans Z (nieuw)

Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendment nr. 29 (DOC 55 1958/002) in, tot invoeging van een considerans Z, luidende:

“Z. gelet op het “*Gender Action Plan III: Towards a gender-equal world*” (2020-2025) van de EU, dat gendergelijkheid centraal stelt in het Europese externe optreden, en dat expliciet de actieve rol van vrouwen in vredesprocessen en veiligheid vermeldt;”.

Mevrouw Goedele Liekens (Open Vld) onderstrept dat het Gender Action Plan van de EU aan de vrouwen een actieve rol in vredesprocessen en veiligheid toekent.

*

Amendment nr. 29 wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Considerans AA (nieuw)

Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendment nr. 30 (DOC 55 1958/002) in, tot invoeging van een considerans AA, luidende:

“AA. gelet op de *United Nations Assistance Mission in Afghanistan* (UNAMA), het Afghaanse nationale kader voor vrede en ontwikkeling dat van 2021 tot 2025 loopt;”.

Mme Goedele Liekens (Open Vld) indique que l'amendement renvoie à la Mission d'assistance des Nations unies en Afghanistan (MANUA).

*

L'amendement n° 30 est adopté par 13 voix et une abstention.

Considérant BB (*nouveau*)

Mme Katrin Jadin et consorts présentent l'amendement n° 31 (DOC 55 1958/002) en vue d'insérer un considérant BB, rédigé comme suit:

"BB. vu le rapport "*In search of justice for crimes of violence against women and girls*" de la MANUA, publié le 7 décembre 2020;".

Mme Goedele Liekens (Open Vld) indique que cet amendement s'inscrit dans le prolongement de l'amendement précédent en mentionnant plus particulièrement le rapport faisant déjà état d'une augmentation des violences faites aux femmes et aux jeunes filles. Il est déjà apparu clairement, au cours des négociations de paix, que les talibans continueraient à invoquer la charia de manière aussi stricte contre les femmes et que leur but ultime était de faire disparaître les femmes de l'espace public.

*

L'amendement n° 31 est adopté à l'unanimité.

Considérant CC (*nouveau*)

Mme Katrin Jadin et consorts présentent l'amendement n° 32 (DOC 55 1958/002) en vue d'insérer un considérant CC, rédigé comme suit:

"CC. vu le rapport "*Killing of human rights defenders, journalists and media workers in Afghanistan*" de la MANUA, publié le 15 février 2021, qui constate l'augmentation des attaques ciblées contre des femmes, des activistes et des journalistes en Afghanistan;".

Mme Goedele Liekens (Open Vld) précise que cet amendement renforce l'amendement précédent et renvoie à un rapport plus récent de la MANUA qui met à nouveau en garde contre les attaques ciblées contre des femmes, des activistes et des journalistes en Afghanistan. Ces

Mevrouw Goedele Liekens (Open Vld) merkt op dat het amendement verwijst naar de *United Nations Assistance Mission in Afghanistan* (UNAMA).

*

Amendment nr. 30 wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Considerans BB (*nieuw*)

Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendment nr. 31 (DOC 55 1958/002) in, tot invoeging van een considerans BB, luidende:

"BB. gelet op het rapport "*In search of justice for crimes of violence against women and girls*" van de UNAMA, gepubliceerd op 7 december 2020;".

Mevrouw Goedele Liekens (Open Vld) stelt dat dit amendement aansluit op het vorige door meer bepaald het rapport te vermelden waarin reeds melding wordt gemaakt van het toenemende geweld tegen vrouwen en meisjes. Het was al duidelijk tijdens de vredesonderhandelingen dat de taliban de sharia nog even strikt zouden inroepen tegen de vrouwen en dat hun uiteindelijke doel is vrouwen uit het straatbeeld te krijgen.

*

Amendment nr. 31 wordt eenparig aangenomen.

Considerans CC (*nieuw*)

Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendment nr. 32 (DOC 55 1958/002) in, tot invoeging van een considerans CC, luidende:

"CC. gelet op het rapport "*Killing of human rights defenders, journalists and media workers in Afghanistan*" van de UNAMA, gepubliceerd op 15 februari 2021, waarin de toename van doelgerichte aanvallen op vrouwen, activisten en journalisten in Afghanistan wordt vastgesteld;".

Mevrouw Goedele Liekens (Open Vld) stipt aan dat dit amendement het vorige verscherpt en verwijst naar een recenter rapport van UNAMA dat opnieuw waarschuwt voor doelgerichte aanvallen op vrouwen, activisten en journalisten in Afghanistan. Deze rapporten zijn belangrijk

rapport sont importants, parce qu'ils montrent le vrai visage des talibans avant même leur prise de pouvoir.

*

L'amendement n° 32 est adopté à l'unanimité.

Considérant DD (*nouveau*)

Mme Katrin Jadin et consorts présentent l'amendement n° 33 (DOC 55 1958/002) en vue d'insérer un considérant DD, rédigé comme suit:

“DD. vu le rapport “Violence against women in Afghanistan” de la Commission afghane indépendante pour les droits de l’homme (*Afghanistan Independent Human Rights Commission, AIHRC*), publié le 26 novembre 2020, qui a constaté pas moins de 3477 cas de violences faites aux femmes afghanes au cours des dix premiers mois de 2020;”.

Mme Goedele Liekens (Open Vld) indique que l'amendement renvoie à un rapport de la Commission afghane indépendante pour les droits de l'homme, qui présente les chiffres relatifs aux violences fondées sur le genre en Afghanistan. Ce rapport montre que les femmes craignent à juste titre pour leur vie et leur sécurité.

*

L'amendement n° 33 est adopté à l'unanimité.

Considérant EE (*nouveau*)

Mme Katrin Jadin et consorts présentent l'amendement n° 34 (DOC 55 1958/002) en vue d'insérer un considérant EE, rédigé comme suit:

“EE. considérant que l'ONG yproise Mothers for Peace, dirigée par Mme Jennie Vanlerberghe, milite déjà depuis des années en faveur des droits des femmes et qu'elle a été désignée comme la meilleure organisation non gouvernementale par les autorités afghanes;”.

Mme Goedele Liekens (Open Vld) indique que ce considérant fait référence à l'ONG yproise qui fournit un travail important pour les femmes en Afghanistan.

*

L'amendement n° 34 est adopté à l'unanimité.

omdat daaruit al voor de machtsovername het echte gelaat van de taliban blijkt.

*

Amendment nr. 32 wordt eenparig aangenomen.

Considerans DD (*nieuw*)

Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendment nr. 33 (DOC 55 1958/002) in, tot invoeging van een considerans DD, luidende:

“DD. gelet op het rapport “Violence against women in Afghanistan” van de Afghaanse Onafhankelijke Mensenrechtencommisie (*Afghanistan Independent Human Rights Commission, AIHRC*), gepubliceerd op 26 november 2020, dat in de eerste tien maanden van 2020 maar liefst 3 477 gevallen van geweld tegen Afghaanse vrouwen heeft vastgesteld;”.

Mevrouw Goedele Liekens (Open Vld) verwijst in het amendement naar een rapport van de onafhankelijke Afghaanse mensenrechtencommisie waarin de cijfers van gendergerelateerd geweld Afghanistan worden weergegeven. Daaruit blijkt dat vrouwen terecht vrezen voor hun leven en hun veiligheid.

*

Amendment nr. 33 wordt eenparig aangenomen.

Considerans EE (*nieuw*)

Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendment nr. 34 (DOC 55 1958/002) in, teneinde een considerans EE in te voegen, luidende:

“EE. gelet op het feit dat de leperse ngo Mothers for Peace, onder leiding van Jennie Vanlerberghe, zich al jaren inzet voor de rechten van vrouwen en in 2014 door de Afghaanse overheid als beste niet-gouvernementele organisatie werd aangewezen;”.

Mevrouw Goedele Liekens (Open Vld) stelt dat deze considerans verwijst naar de leperse NGO die belangrijk werk levert voor de vrouwen in Afghanistan.

*

Amendment nr. 34 wordt eenparig aangenomen.

Considérant FF (*nouveau*)

Mme Katrin Jadin et consorts présentent l'amendement n° 35 (DOC 55 1958/002) en vue d'insérer un considérant FF, rédigé comme suit:

“FF. vu l’Afghan Women’s Network qui constitue un réseau pour la coopération, l’émancipation et l’intégration de femmes afghanes;”.

Mme Goedele Liekens (Open Vld) indique que le nouveau considérant fait référence au réseau qui soutient l’émancipation et l’intégration des femmes afghanes.

*

L’amendement n° 35 est adopté à l’unanimité.

Considérant GG (*nouveau*)

Mme Katrin Jadin et consorts présentent l'amendement n° 36 (DOC 55 1958/002) en vue d'insérer un considérant GG, rédigé comme suit:

“GG. considérant que les femmes afghanes ont demandé à la communauté internationale et au gouvernement afghan, par le biais des campagnes #MyRedLine et #MyRedLine2 sur Twitter, de veiller à ce qu’elles ne reperdent pas les droits qu’elles avaient reconquis lors des négociations de paix et après l’éventuel retour du régime conservateur, islamiste rigoriste et restrictif des talibans;”.

Mme Goedele Liekens (Open Vld) indique que le considérant renvoie aux campagnes menées par les femmes afghanes sur Twitter, qui montrent que les femmes prennent également l’initiative et se défendent elles-mêmes.

*

L’amendement n° 36 est adopté à l’unanimité.

Considérant HH (*nouveau*)

Mme Katrin Jadin et consorts présentent l'amendement n° 37 (DOC 55 1958/002) en vue d'insérer un considérant HH, rédigé comme suit:

“HH. considérant que M. Josep Borrell, le Haut Représentant de l’Union européenne pour les Affaires étrangères et la Politique de sécurité, a indiqué que l’UE et les États membres de l’UE ne reconnaissent pas le

Considerans FF (*nieuw*)

Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendement nr. 35 (DOC 55 1958/002) in, teneinde een considerans FF in te voegen, luidende:

“FF. gelet op het Afghan Women’s Network, dat een netwerk vormt voor de samenwerking, emancipatie en integratie van Afghaanse vrouwen;”.

Mevrouw Goedele Liekens (Open Vld) verduidelijkt dat de nieuwe considerans verwijst naar het Afghaanse vrouwendennetwerk dat de vrouwen steunt in hun emancipatie en integratie.

*

Amendement nr. 35 wordt eenparig aangenomen.

Considerans GG (*nieuw*)

Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendement nr. 36 (DOC 55 1958/002) in, teneinde een considerans GG in te voegen, luidende:

“GG. overwegende dat Afghaanse vrouwen met de Twittercampagnes #MyRedLine en #MyRedLine2 aan de internationale gemeenschap en de Afghaanse regering hebben gevraagd om ervoor te zorgen dat ze hun herwonnen rechten niet opnieuw zouden verliezen bij de vredesonderhandelingen en na de mogelijke terugkeer van het conservatieve, streng islamitische en restrictieve regime van de taliban;”.

Mevrouw Goedele Liekens (Open Vld) legt uit dat de considerans verwijst naar de twittercampagnes van de Afghaanse vrouwen, waaruit blijkt dat de vrouwen zelf ook initiatief nemen en voor zichzelf opkomen.

*

Amendement nr. 36 wordt eenparig aangenomen.

Considerans HH (*nieuw*)

Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendement nr. 37 (DOC 55 1958/002) in, teneinde een considerans HH in te voegen, luidende:

“HH. overwegende dat de hoge vertegenwoordiger van de Unie voor Buitenlandse Zaken en Veiligheidsbeleid Josep Borrell heeft gesteld dat de EU en de EU-lidstaten de talibanregering niet erkent, maar wel zal overgaan

gouvernement taliban, mais qu'ils procéderont toutefois à un engagement et à un dialogue opérationnels afin de soutenir la population afghane;”.

Mme Goedele Liekens (Open Vld) précise que le nouveau considérant indique clairement la position de l'UE à l'égard du régime taliban. Le régime n'est pas reconnu, mais bénéficiera d'un soutien opérationnel afin de soutenir la population.

*

L'amendement n° 37 est adopté par 13 voix contre une.

B. Dispositif

1. Déclaration

Position I.1 (nouvelle)

Mme Katrin Jadin et consorts présentent l'amendement n° 38 (DOC 55 1958/002) en vue de faire précéder les demandes, qui deviennent les demandes II.1, II.2, II.3 et II.4, par une position I.1 rédigée comme suit:

“I. 1. La chambre des représentants:

1. appelle toutes les parties et entités concernées à ne pas abandonner le peuple afghan à son sort et à protéger les droits et libertés fondamentaux de tous les Afghans;”

Mme Goedele Liekens (Open Vld) précise que les amendements n°s 38 et 39 traduisent la position de la Chambre des représentants de Belgique: ils confirment en premier lieu le soutien à la population afghane et appellent en deuxième lieu à soutenir pleinement les femmes et les filles afghanes et à reconnaître leur courage. En effet, ce sont les femmes et les filles qui sont descendues dans les rues pour défendre leurs propres droits.

*

L'amendement n° 38 est adopté à l'unanimité.

Position I.2. (nouvelle)

Mme Katrin Jadin et consorts présentent l'amendement n° 39 (DOC 55 1958/002) en vue d'insérer une position I.2 rédigée comme suit:

“2. soutient pleinement l'appel lancé par les femmes et les filles afghanes en vue de protéger les droits humains, les droits et les libertés des femmes et des filles, et

tot een operationeel engagement en dialoog om de Afghaanse bevolking te ondersteunen;”.

Mevrouw Goedele Liekens (Open Vld) stelt dat de nieuwe considerans duidelijk maakt wat de houding van de EU is ten opzichte van het talibanregime. Het regime wordt niet erkend, maar het krijgt met het doel de ondersteuning van de bevolking, operationele steun.

*

Amendement nr. 37 wordt aangenomen met 13 stemmen tegen 1.

B. Verzoekend gedeelte

1. Verklaring

Stelling I.1 (nieuw)

Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendement nr. 38 (DOC 55 1958/002) in, teneinde de verzoeken, die de verzoeken II.1, II.2, II.3 en II.4 worden, te doen voorafgaan door een stelling I.1, luidende:

“I. De Kamer:

1. roept alle betrokken partijen en entiteiten op om het Afghaanse volk niet in de steek te laten en de fundamentele rechten en vrijheden van alle Afghanen te beschermen;”

Mevrouw Goedele Liekens (Open Vld) stipt aan dat de amendementen nrs. 38 en 39 de houding van de Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers aangeven: in de eerste plaats wordt de steun aan de Afghaanse bevolking bevestigd en in de tweede plaats wordt opgeroepen om de Afghaanse meisjes en vrouwen volmondig te steunen en hun moed te erkennen. Het zijn immers de vrouwen en meisjes die de straat op gingen om hun eigen rechten te verdedigen.

*

Amendement nr. 38 wordt eenparig aangenomen.

Stelling I.2 (nieuw)

Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendement nr. 39 (DOC 55 1958/002) in, teneinde een stelling I.2 in te voegen, luidende:

“2. steunt volmondig de oproep van de Afghaanse vrouwen en meisjes om mensenrechten, rechten en vrijheden van vrouwen en meisjes, en gendergelijkheid

l'égalité des genres et reconnaît le courage dont elles font preuve pour oser descendre dans les rues de Kaboul et d'autres grandes villes afin de défendre leurs droits et leurs libertés;”.

*

L'amendement n° 39 est adopté à l'unanimité.

2. Demandes au gouvernement

Demande II.1

Mme Katrin Jadin et consorts présentent l'amendement n° 40 (DOC 55 1958/002) en vue de remplacer cette demande par ce qui suit:

“1. dans la limite de nos relations avec l'Afghanistan qui ont lieu dans le cadre strictement nécessaire du point de vue logistique, opérationnel et humanitaire, de garder une attention constante et toute particulière à la promotion et à la protection des droits et libertés fondamentaux des femmes et filles en Afghanistan, et d'insister sur la dimension égalité des genres;”.

Mme Katrin Jadin (MR) indique que la demande modifiée met l'accent sur le fait que les canaux opérationnels qui restent ouverts avec l'Afghanistan n'impliquent pas une reconnaissance politique du régime. C'est dans ce cadre qu'il convient de veiller au respect des droits des femmes et des filles.

*

L'amendement n° 40 est adopté par 13 voix et une abstention.

Demande II.1/1 (nouvelle)

Mme Sophie Rohonyi et M. François De Smet présentent l'amendement n° 51 (DOC 55 1958/003) en vue d'insérer une nouvelle demande rédigée comme suite:

“1. de garder, y compris dans le cadre des négociations en cours, une attention toute particulière à la promotion et à la protection des droits et libertés fondamentaux des femmes et filles en Afghanistan et d'insister sur la dimension de l'égalité des genres dans ses relations avec l'Afghanistan;”.

Mme Sophie Rohonyi (DéFi) indique que la nouvelle demande appelle au respect des droits des femmes non seulement dans le cadre des négociations en cours, mais dans l'ensemble des relations avec l'Afghanistan. Les

te beschermen en erkent hun moed om in de straten van Kaboel en in andere grote steden op te komen voor hun rechten en vrijheden;”.

*

Amendement nr. 39 wordt eenparig aangenomen.

2. Verzoeken aan de regering

Verzoek II.1

Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendement nr. 40 (DOC 55 1958/002) in, teneinde dit verzoek te vervangen door wat volgt:

“1. binnen het bestek van de Belgische betrekkingen met Afghanistan die plaatsvinden binnen de perken van wat logistiek, operationeel en humanitair strikt noodzakelijk is, voortdurend en heel specifiek toe te zien op de bevordering en de bescherming van de fundamentele rechten en vrijheden van de vrouwen en de meisjes in Afghanistan en de nadruk te leggen op de gendergelijkheidsdimensie;”.

Mevrouw Katrin Jan (MR) stelt dat het gewijzigde verzoek de nadruk legt op het feit dat de operationele kanalen die openblijven met Afghanistan geen politieke erkenning van het regime inhouden. Het is in dit kader dat moeten worden toegezien op het respect van de rechten van vrouwen en meisjes.

*

Amendement nr. 40 wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Verzoek II.1/1 (nieuw)

Mevrouw Sophie Rohonyi en de heer François De Smet (DéFi) dienen amendement nr. 51 (DOC 55 1958/003) in, teneinde een nieuw verzoek in te voegen, luidende:

“1. ook bij de lopende onderhandelingen bijzondere aandacht te schenken aan de bevordering en de bescherming van de fundamentele rechten en vrijheden van vrouwen en meisjes in Afghanistan, alsook in haar betrekkingen met dat land de nadruk te leggen op de gendergelijkheidsdimensie;”.

Mevrouw Sophie Rohonyi (DéFi) stipt aan dat dit nieuwe verzoek vraagt om de rechten van de vrouwen te respecteren niet alleen in het kader van de aan de gang zijnde onderhandelingen maar in alle relaties met

droits des femmes doivent être le socle des relations avec les talibans.

*

L'amendement n° 51 est adopté par 13 voix et une abstention.

Demande II.1/1 (*nouvelle*)

Mme Katrin Jadin et consorts présentent l'amendement n° 41 (DOC 55 1958/002) en vue d'Insérer une demande II.1/1 rédigée comme suit:

"1/1. de faire du respect des droits des femmes et des enfants une condition essentielle à notre niveau d'engagement avec les talibans, en étroite coopération avec nos partenaires de l'Union européenne;".

Mme Katrin Jadin (MR) souligne que la nouvelle demande prévoit que la Belgique ne pourra entretenir des relations avec le régime taliban que si celui-ci mène une politique inclusive.

*

L'amendement n° 41 est adopté par 13 voix te une abstention.

Demande II.1/2 (*nouvelle*)

Mme Katrin Jadin et consorts présentent l'amendement n° 42 (DOC 55 1958/002) en vue d'Insérer une demande II.1/2 rédigée comme suit:

"1/2. de veiller à ce que cet engagement opérationnel dans le cadre de l'aide humanitaire ne donne pas implicitement l'impression qu'il constitue une forme de reconnaissance du gouvernement taliban;".

Mme Els Van Hoof (CD&V) précise que la nouvelle demande vise à indiquer clairement qu'il s'agit d'un engagement opérationnel, mais que cet engagement n'implique aucune reconnaissance, même implicite, du régime taliban.

*

L'amendement n° 42 est adopté par 13 voix et une abstention.

de taliban. De rechten van de vrouwen moet de sokkel van de relatie met de taliban zijn.

*

Amendment nr. 51 wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Verzoek II.1/1 (*nieuw*)

Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendment nr. 41 (DOC 55 1958/002) in, teneinde een verzoek II.1/1 in te voegen, luidende:

"1/1. de eerbiediging van de rechten van de vrouwen en de kinderen tot wezenlijke voorwaarde te maken voor de mate waarin België, in nauwe samenwerking met zijn EU-partners, betrekkingen wil hebben met de taliban;".

Mevrouw Katrin Jadin (MR) wijst erop het nieuwe verzoek stelt dat België maar betrekkingen kan hebben met het taliban regime indien dat regime een inclusief beleid voert.

*

Amendment nr. 41 wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Verzoek II.1/2 (*nieuw*)

Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendment nr. 42 (DOC 55 1958/002) in, teneinde een verzoek II.1/2 in te voegen, luidende:

"1/2. er zich voor te behoeden dat dit operationele engagement in het kader van humanitaire bijstand impliciet de indruk van een erkenning van de talibanregering zou wekken;".

Mevrouw Els Van Hoof (CD&V) stipt aan dat het nieuwe verzoek duidelijk moet maken dat het gaat om een operationeel engagement, maar dat dit geen, ook geen impliciete, erkenning van het talibanregime inhoudt.

*

Amendment nr. 42 wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Demande II.2

Cette demande n'appelle aucun commentaire.

Elle est adopté à l'unanimité.

Demande II.2/1 (*nouvelle*)

Mme Sophie Rohonyi et M. François De Smet présentent l'amendement n° 52 (DOC 55 1958/003) en vue d'insérer une nouvelle demande rédigée comme suite:

"2/1 De subordonner systématiquement la levée des éventuelles sanctions ciblées contre l'Afghanistan et l'octroi des aides financières belges et européennes à l'engagement concret du gouvernement taliban à respecter les textes internationaux mentionnés dans la demande n° 2, en ce compris l'État de droit et les droits des femmes, en particulier à respecter leur intégrité physique et leur droit d'accès à l'éducation, à l'emploi, à la culture, et au sport;".

Mme Sophie Rohonyi (DéFI) précise que cet amendement tend également à indiquer clairement que toute relation éventuelle avec les talibans est conditionnée au respect des droits des femmes et des filles. La levée des sanctions économiques et des autres sanctions doit être subordonnée à l'engagement du gouvernement taliban à respecter les textes internationaux mentionnés dans la demande 2. L'État de droit et les droits des juges doivent également être respectés.

*

L'amendement n° 51 est adopté par 13 voix et une abstention.

Demande II.3

Cette demande n'appelle aucun commentaire.

Elle est adopté par 13 voix et une abstention.

Demande II.4

Cette demande n'appelle aucun commentaire.

Elle est adopté à l'unanimité.

Verzoek II.2

Over dit verzoek worden geen opmerkingen gemaakt.

Het wordt eenparig aangenomen.

Verzoek II.2/1 (*nieuw*)

Mevrouw Sophie Rohonyi en de heer François De Smet (Défi) dienen amendement nr. 52 (DOC 55 1958/003) in, tot invoeging van een nieuw verzoek, luidende:

"2/1 de opheffing van eventuele gerichte sancties tegen Afghanistan alsook de toekenning van Belgische en Europese financiële steun stelselmatig afhankelijk te maken van een concrete verbintenis vanwege de talibanregering om acht te slaan op de in verzoek 2 vermelde internationale teksten, inclusief op de rechtsstaat en op de rechten van de vrouwen, inzonderheid op hun lichamelijke integriteit en op hun recht op toegang tot onderwijs, werk, cultuur en sport;".

Mevrouw Sophie Rohonyi (DéFI) stipt aan dat ook dit amendement ertoe strekt duidelijk te stellen dat het naleven van de rechten van de vrouwen en de meisjes de voorwaarde vormt om een eventuele relatie met de taliban aan te gaan. Het opheffen van economische en andere sancties moet afhankelijk worden gesteld van het naleven door de taliban van alle internationale teksten zoals opgenomen in verzoek 2. Ook de rechtstaat en de rechten van de rechters moeten worden gerespecteerd.

*

Amendement nr. 52 wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Verzoek II.3

Over dit verzoek worden geen opmerkingen gemaakt.

Het wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Verzoek II.4

Over dit verzoek worden geen opmerkingen gemaakt.

Het wordt eenparig aangenomen.

Demande II.5 (*nouvelle*)

Mme Katrin Jadin et consorts présentent l'amendement n° 43 (DOC 55 1958/002) en vue d'Insérer une demande II.5 rédigée comme suit:

“5. d'appeler le Conseil des droits de l'homme des Nations unies à adopter une résolution visant à envoyer une mission d'enquête en Afghanistan;”.

Mme Els Van Hoof (CD&V) souligne que les amendements suivants portent sur les mécanismes qui doivent permettre de contrôler le respect des droits humains et des droits des femmes. L'amendement n° 43 appelle à envoyer une mission d'enquête en Afghanistan.

*

L'amendement n° 43 est adopté à l'unanimité.

Demande II.6 (*nouvelle*)

Mme Katrin Jadin et consorts présentent l'amendement n° 44 (DOC 55 1958/002) en vue d'Insérer une demande II.6 rédigée comme suit:

“6. d'insister fortement auprès de la communauté internationale pour qu'elle mette en place un mécanisme de surveillance afin d'enquêter sur les violations des droits humains dénoncées, et en particulier sur les violations des droits des femmes, ainsi que du droit international humanitaire, et de demander des comptes aux responsables;”.

Mme Els Van Hoof (CD&V) précise que cet amendement demande de mettre en place un mécanisme de surveillance permanent afin d'enquêter sur les violations des droits humains dénoncées, et en particulier sur les violations des droits des femmes et des filles.

*

L'amendement n° 44 est adopté par 13 voix et une abstention.

Demande II.7 (*nouvelle*)

Mme Katrin Jadin et consorts présentent l'amendement n° 45 (DOC 55 1958/002) en vue d'insérer une demande II.7 rédigée comme suit:

“7. d'assurer, en coopération avec nos partenaires européens, le soutien aux personnes pouvant bénéficier

Verzoek II.5 (*nieuw*)

Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendement nr. 43 (DOC 55 1958/002) in, tot invoeging van een verzoek II.5, luidende:

“5. ertoe op te roepen dat de VN-Mensenrechtenraad een resolutie aanneemt om een onderzoeksmissie naar Afghanistan in te stellen;”.

Mevrouw Els Van Hoof (CD&V) wijst erop dat de volgende amendementen betrekking hebben op de mechanismen die het mogelijk moeten maken dat de mensenrechten en de vrouwenrechten worden gecontroleerd. Amendement 43 roept op om een onderzoeksmissie naar Afghanistan te zenden.

*

Amendement nr. 43 wordt eenparig aangenomen.

Verzoek II.6 (*nieuw*)

Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendement nr. 44 (DOC 55 1958/002) in, tot invoeging van een verzoek II.6, luidende:

“6. er binnen de internationale gemeenschap krachtig op aan te dringen dat een monitoring mechanisme in het leven wordt geroepen om de meldingen van schendingen van mensenrechten, en in het bijzonder vrouwenrechten, en het internationaal humanitair recht te onderzoeken en de verantwoordelijken ter verantwoording te roepen;”.

Mevrouw Els Van Hoof (CD&V) stelt dat dit amendement handelt over de vraag om een permanent monitoringsysteem over de melding van schendingen van mensenrechten en meer in het bijzonder van rechten van vrouwen en meisjes op te zetten.

*

Amendement nr. 44 wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Verzoek II.7 (*nieuw*)

Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendement nr. 45 (DOC 55 1958/002) in, tot invoeging van een verzoek II.7, luidende:

“7. in samenwerking met onze Europese partners steun te bieden aan wie in België in aanmerking komt

de notre protection encore présentes en Afghanistan et qui désirent quitter le territoire;”.

Mme Els Van Hoof (CD&V) précise que cette nouvelle demande appelle à assurer, en coopération avec les partenaires européens, le soutien aux personnes pouvant bénéficier de notre protection encore présentes en Afghanistan et qui n'ont pas encore pu quitter le territoire.

*

L'amendement n° 45 est adopté par 10 voix contre 4.

Demande II.8 (nouvelle)

Mme Katrin Jadin et consorts présentent l'amendement n° 46 (DOC 55 1958/002) en vue d'insérer une demande II.8 rédigée comme suit:

“8. de faire tout son possible pour soutenir les militants afghans qui œuvrent en faveur des droits humains et des valeurs fondamentales;”.

Mme Els Van Hoof (CD&V) indique que cette nouvelle demande appelle à soutenir activement les militants afghans qui œuvrent en faveur des droits humains et des valeurs fondamentales.

*

L'amendement n° 46 est adopté à l'unanimité.

Demande II.9 (nouvelle)

Mme Katrin Jadin et consorts présentent l'amendement n° 47 (DOC 55 1958/002) en vue d'insérer une demande II.9 rédigée comme suit:

“9. de jouer un rôle actif et de premier plan dans l'établissement d'une présence minimale de l'UE en Afghanistan;”.

Mme Els Van Hoof (CD&V) indique que cette nouvelle demande appelle à assurer une présence minimale de l'Union européenne en Afghanistan.

*

L'amendement n° 47 est adopté par 10 voix contre 4.

voor bescherming maar nog in Afghanistan aanwezig is en het grondgebied wil verlaten en;”.

Mevrouw Els Van Hoof (CD&V) stelt dat dit nieuwe verzoek oproept om samen met de Europese bondgenoten steun te bieden aan personen die in België in aanmerking komt voor steun maar Afghanistan nog niet konden verlaten.

*

Amendement nr. 45 wordt aangenomen met 10 tegen 4 stemmen.

Verzoek II.8 (nieuw)

Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendement nr. 46 (DOC 55 1958/002) in, tot invoeging van een verzoek II.8, luidende:

“8. al het mogelijke te doen om Afghaanse activisten die zich inzetten voor mensenrechten en fundamentele waarden te steunen;”.

Mevrouw Els Van Hoof (CD&V) stipt aan dat dit nieuwe verzoek beoogt op te roepen dat actief steun zou worden verleend aan Afghaanse activisten die zich inzetten voor mensenrechten en fundamentele waarden.

*

Amendement nr. 46 wordt eenparig aangenomen.

Verzoek II.9 (nieuw)

Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendement nr. 47 (DOC 55 1958/002) in, tot invoeging van een verzoek II.9, luidende:

“9. een actieve voortrekkersrol op te nemen wat betreft de installatie van een minimale EU-aanwezigheid in Afghanistan;”.

Mevrouw Els Van Hoof (CD&V) stipt aan dat dit nieuw verzoek vraagt om een minimale aanwezigheid van de Europese Unie in Afghanistan te verzekeren.

*

Amendement nr. 47 wordt aangenomen met 10 tegen 4 stemmen.

Demande II.10 (*nouvelle*)

Mme Katrin Jadin et consorts présentent l'amendement n° 48 (DOC 55 1958/002) en vue d'Insérer une demande II.10 rédigée comme suit:

“10. de soutenir pleinement les efforts de l'UE visant à mettre en place une “plateforme politique régionale de coopération avec les voisins directs de l'Afghanistan”,”.

Mme Els Van Hoof (CD&V) souligne que cette nouvelle demande indique que l'Union européenne doit également consentir des efforts pour mettre en place une plateforme politique régionale de coopération avec les voisins directs de l'Afghanistan afin de créer un tampon.

*

L'amendement n° 48 est adopté par 11 voix et 3 abstentions.

Demande II.11 (*nouvelle*)

Mme Katrin Jadin et consorts présentent l'amendement n° 49 (DOC 55 1958/002) en vue d'Insérer une demande II.11 rédigée comme suit:

“11. de veiller à ce que les femmes soient activement associées à toutes les initiatives bilatérales et multilatérales;”

Mme Séverine de Laveleye (Ecolo-Groen) souligne que cette nouvelle demande vise à indiquer clairement qu'il ne faut pas considérer les femmes comme des victimes mais, au contraire, comme des vecteurs de changement et de développement.

*

L'amendement n° 49 est adopté à l'unanimité.

Demande II.12 (*nouvelle*)

Mme Katrin Jadin et consorts présentent l'amendement n° 50 (DOC 55 1958/002) en vue d'insérer une demande II.12 rédigée comme suit:

“12. de veiller à ce que l'aide et les ressources humanitaires nécessaires à l'Afghanistan soient directement accessibles à la population afghane et de voir quel type d'aide humanitaire ciblée notre pays peut apporter aux ONG afghanes”.

Verzoek II.10 (*nieuw*)

Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendement nr. 48 (DOC 55 1958/002) in, tot invoeging van een verzoek II.10, luidende:

“10. de inspanningen van de EU ter organisatie van een “regionaal politiek samenwerkingsplatform met de buurlanden van Afghanistan” ten volle te ondersteunen;”.

Mevrouw Els Van Hoof (CD&V) merkt op dat dit nieuwe verzoek stelt dat ook de Europese Unie inspanningen moet leveren om een regionaal samenwerkingsplatform met de buurlanden van Afghanistan te steunen zodat een buffer ontstaat.

*

Amendement nr. 48 wordt aangenomen met 11 stemmen en 3 onthoudingen.

Verzoek II.11 (*nieuw*)

Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendement nr. 49 (DOC 55 1958/002) in, tot invoeging van een verzoek II.11, luidende:

“11. ervoor te zorgen dat vrouwen actief betrokken worden in alle bilaterale en multilaterale initiatieven;

Mevrouw Séverine de Laveleye (Ecolo-Groen) stipt aan dat dit nieuwe verzoek duidelijk moet maken dat het er niet op aan komt vrouwen als slachtoffers te zien maar integendeel als actoren voor verandering en ontwikkeling.

*

Amendement nr. 49 wordt eenparig aangenomen.

Verzoek II.12 (*nieuw*)

Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendement nr. 50 (DOC 55 1958/002) in, tot invoeging van een verzoek II.12, luidende:

“12. om er streng op toe te zien dat de nodige humanitaire hulp en middelen voor Afghanistan directe toegang krijgt tot de Afghaanse bevolking en na te gaan welke gerichte humanitaire hulp ons land kan bieden aan Afghaanse ngo's;”.

Mme Goedele Liekens (Open Vld) indique que cette demande vise notamment à veiller strictement à ce que l'aide et les ressources humanitaires atteignent effectivement la population afghane. En effet, c'est la population afghane, et non les talibans, qui doit être soutenue.

*

L'amendement n° 50 est adopté par 13 voix et une abstention.

Demande II.13 (nouvelle)

Mme Sophie Rohonyi et M. François De Smet présentent l'amendement n° 53 (DOC 55 1958/003) en vue d'insérer une nouvelle demande rédigée comme suite:

"d'accueillir dignement, sur le sol belge, toute personne mise en danger par l'accession au pouvoir des talibans et qui rencontre les conditions de réfugié contenues dans la Convention de 1951 relative au statut de réfugié ainsi que dans les articles 48/3 et 48/4 de la loi du 15 décembre 1980, et de continuer à faire tout ce qui est en son pouvoir pour rendre possible la sortie du pays de celles et ceux qui la réclament;".

Mme Sophie Rohonyi (DéFI) précise que cette nouvelle demande souligne qu'il importe de répondre favorablement aux demandes d'asile ou de protection subsidiaire des citoyens afghans qui ont fui ou souhaitent fuir l'Afghanistan, vu la situation humanitaire sur place. Deux conditions sont posées à cet égard: premièrement, que ces personnes rencontrent les critères contenus dans la Convention de Genève de 1951 ainsi que dans la loi belge du 15 décembre 1980, et deuxièmement, que les autorités belges fassent encore des efforts pour aider les personnes qui souhaitent encore quitter l'Afghanistan.

*

L'amendement n° 53 est adopté par 10 voix contre 4.

Intitulé

Mme Katrin Jadin et consorts présentent l'amendement n° 1 (DOC 55 1958/002) en vue de remplacer l'intitulé par ce qui suit:

"Proposition de résolution relative à la protection des droits des femmes et des filles en Afghanistan".

Mevrouw Goedele Liekens (Open Vld) stelt dat dit verzoek onder meer vraagt er streng op toe te zien dat de humanitaire hulp en middelen effectief bij de Afghaanse bevolking terechtkomen. Het is immers zaak dat de Afghaanse bevolking en niet de taliban wordt gesteund.

*

Amendement nr. 50 wordt aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Verzoek II. 13 (nieuw)

Mevrouw Sophie Rohonyi en de heer François De Smet (DéFI) dienen amendement nr. 53 (DOC 55 1958/003) in, teneinde een nieuw verzoek in te voegen, luidende:

"al wie wegens de machtsovername door de taliban in gevaar verkeert en voldoet aan de vluchtelingsvoorraarden vervat in het Verdrag van 1951 betreffende de status van vluchtelingen en in de artikelen 48/3 en 48/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, menswaardig te verwelkomen op Belgische bodem en al het mogelijke in het werk te blijven stellen om voor wie daarom verzoekt het vertrek uit het land mogelijk te maken;".

Mevrouw Sophie Rohonyi (DéFI) verduidelijkt dat dit nieuwe verzoek onderstreept dat het zaak is om de asielaanvragen en vragen tot subsidiaire bescherming door Afghaanse burgers die het land hebben of willen verlaten gezien de humanitaire toestand ter plaatse op een positieve wijze te beoordelen. Daarvoor worden ook twee voorwaarden gesteld: ten eerste dat de personen moeten beantwoorden aan de voorwaarden van de conventie van Genève van 1951 en de Belgische wet van 15 december 1980 en ten tweede dat de Belgische overheid nog inspanningen levert om personen die nog uit Afghanistan willen vertrekken te helpen.

*

Amendement nr. 53 wordt aangenomen met 10 tegen 4 stemmen.

Opschrift

Mevrouw Katrin Jadin c.s. dient amendement nr. 1 (DOC 54 2244/004) in, dat ertoe strekt het opschrift te vervangen door wat volgt:

"Voorstel van resolutie over de bescherming van vrouwen- en meisjesrechten in Afghanistan".

Mme Goedele Liekens (Open Vld) précise que l'objectif de l'amendement est de faire en sorte que le titre reflète mieux le contenu de la proposition de résolution.

*

L'amendement n° 1 est adopté à l'unanimité.

*

La proposition de résolution, telle qu'elle a été modifiée, y compris des corrections techniques, est adoptée par vote nominatif par 13 voix et une abstention.

Ont voté pour:

N-VA: Anneleen Van Bossuyt, Darya Safai, Kathleen Depoorter

Ecolo-Groen: Guillaume Defossé, Séverine de Laveleye, Simon Moutquin

PS: Malik Ben Achour, Sophie Thémont

MR: Katrin Jadin, Christophe Bombled

CD&V: Els Van Hoof

Open Vld: Goedele Liekens

Vooruit: Vicky Reynaert

Ont voté contre:

Nihil

S'est abstenue:

VB: Annick Ponthier

La proposition de résolution relative à la préservation, la protection et la promotion des droits des femmes en Afghanistan (n° 2283/1) devient dès lors sans objet.

La rapporteure,

Vicky REYNAERT

La présidente,

Els VAN HOOF

Mevrouw Goedele Liekens (Open Vld) verduidelijkt dat het amendement tot doel heeft dat de titel beter de inhoud van het voorstel van resolutie dekt.

*

Amendment nr. 1 wordt eenparig aangenomen.

*

Het voorstel van resolutie wordt, zoals geamendeerd en met inbegrip van technische verbeteringen, bij naamstemming aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

Hebben voorgestemd:

N-VA: Anneleen Van Bossuyt, Darya Safai, Kathleen Depoorter

Ecolo-Groen: Guillaume Defossé, Séverine de Laveleye, Simon Moutquin

PS: Malik Ben Achour, Sophie Thémont

MR: Katrin Jadin, Christophe Bombled

CD&V: Els Van Hoof

Open Vld: Goedele Liekens

Vooruit: Vicky Reynaert

Hebben tegengestemd:

Nihil

Hebben zich onthouden:

VB: Annick Ponthier

Het voorstel van resolutie over de instandhouding, de bescherming en de bevordering van de vrouwenrechten in Afghanistan, nr.2283/1 vervalt bijgevolg.

De rapportrice,

Vicky REYNAERT

De voorzitster,

Els VAN HOOF